



**PHARMACIE**  
Le Groupe Jean Coutu veut  
diversifier ses activités au Québec  
Page B 3



**CINÉMA**  
*Le Sens de l'humour:*  
faire rire pour survivre  
Page B 8

# ÉCONOMIE

Véhicules sur rail

## Bombardier songe à son avenir au Royaume-Uni

L'entreprise a confirmé la mise à pied de 1400 travailleurs à son usine de Derby

ROSS MAROWITS

L'avenir de Bombardier dans le secteur des véhicules sur rail en Grande-Bretagne apparaît incertain, alors que le géant de la fabrication se penche sur ses activités britanniques tandis que certains de ses contrats arrivent à terme.

La division transport du fabricant montréalais d'avions et de trains a indiqué hier avoir entrepris un «examen complet» d'une durée d'un mois. «Tout est possible», a déclaré en entrevue le porte-parole de l'entreprise, Marc Laforge, en réponse à une question portant sur l'avenir de la dernière usine britannique de matériel ferroviaire, située à Derby, au centre de l'Angleterre.

«Nous nous penchons sur tous les types de scénarios qui pourraient survenir», a-t-il ajouté.

Bombardier a franchi une première étape, hier, en annonçant vouloir procéder à la mise à pied de quelque 1400 employés des installations de Derby, soit près de la moitié de la main d'œuvre de l'usine, à la suite de la perte d'un contrat aux mains de la société rivale allemande Siemens. Un processus de consultation de 90 jours a été mis en branle avant le licenciement de 446 employés permanents et 983 travailleurs à temps partiel.

Quatre des cinq contrats confiés à l'usine de Derby doivent arriver à terme en septembre. Le cinquième prévoit la livraison de 1300 voitures de métro au métro de Londres d'ici 2014. L'usine de Derby produit des trains depuis

les années 1840 et a déjà fait partie des plus importantes installations de fabrication de matériel ferroviaire au monde. Bombardier a acquis l'usine de Daimler Chrysler en 2001. La compagnie y emploiera 1600 personnes une fois complétées les mises à pied annoncées hier.

Bombardier compte environ 6000 travailleurs au sein de sa division transport au Royaume-Uni.

**Perte de contrat**

Le mois dernier, Bombardier a perdu un appel d'offres concernant la construction de nouveaux trains de passagers pour une ligne reliant Brighton, sur la côte sud, à Bedford, 80 kilomètres au nord de Londres. Ce contrat, de Thameslink, était le deuxième perdu par l'usine de Derby en plus de deux ans.

Le gouvernement britannique a établi un groupe de travail afin de minimiser l'impact économique des pertes d'emploi chez Bombardier. Le ministère des Transports a déclaré que Siemens embaucherait environ 650 personnes en Grande-Bretagne pour construire ses trains.

Bombardier Transport compte 59 sites de production et d'ingénierie dans 23 pays, y employant 34 900 travailleurs.

À la Bourse de Toronto, hier, les actions de Bombardier valaient 6,80 \$, en baisse de 11 ¢, soit 1,59 %, par rapport à leur précédent cours de clôture.

La Presse canadienne

LA LUTTE GRÉCO-EUROPEENNE SERA AU PROGRAMME DURANT TOUT L'ÉTÉ



## Mise en garde de la chancelière allemande

Angela Merkel  
au sujet des agences de notation:  
« Il est important que nous [...] ne nous laissions pas priver de notre liberté de jugement » sur les moyens de venir en aide à la Grèce

Berlin — La chancelière allemande, Angela Merkel, a prévenu hier que les États et organisations internationales ne «se laisseraient pas priver de leur liberté de jugement» sur le sauvetage de la Grèce par les agences de notation.

«En ce qui concerne les agences de notation, je crois qu'il est important que nous, et par là j'entends la troïka composée de la Commission européenne, du Fonds monétaire international et de la Banque centrale européenne, ne nous laissions pas priver de notre liberté de jugement», a dit la chancelière lors d'une conférence de presse. «Je m'en remets à l'appréciation de ces trois institutions», a-t-elle encore dit.

Elle était interrogée sur son éventuel mécontentement après que Standard and Poor's a menacé de déclarer la Grèce en quasi-faillite si le projet français de participation des banques à l'aide à Athènes voyait le jour en l'état.

La France a présenté un plan qui verrait les banques réinvestir une partie des sommes remboursées par la Grèce lorsque des obligations arrivent à échéance, ce qui pour l'agence de notation constituerait un défaut de paiement. Les banques allemandes et Berlin négocient aussi, sur la base de la proposition française, pour adopter un plan de participation volontaire des instituts à l'aide à la Grèce.

ODD ANDERSEN AGENCE FRANCE-PRESSE

Agence France-Presse

## Les grandes banques cherchent une réponse à l'agence de notation S&P

Comment le secteur privé peut-il contribuer sans créer la panique?

ÉRIC DESROSIERS

Les grandes banques et les compagnies d'assurance internationales se réuniront aujourd'hui à Paris pour essayer de trouver une façon d'amener le secteur privé à apporter sa contribution dans le secours à apporter à la Grèce sans pour autant s'attirer la sanction des agences de crédit et entraîner un mouvement de panique sur les marchés.

La rencontre à laquelle doivent participer des décideurs publics et des créanciers privés de la Grèce sera placée sous l'égide de l'Institut de finance international (IFI), un organisme basé à Washington et regroupant plus de 400 des plus grandes institutions financières au monde. «C'est un sujet complexe. Il ne peut pas être résolu du jour au lendemain. C'est tout un processus», a prévenu une source française impliquée dans les discussions. «Le rendez-vous, c'est à la sortie de l'été, c'est dans le courant du mois de septembre», a confirmé le nouveau ministre français de l'Économie, François Baroin.

On a dit étudier un nombre limité d'options. L'un des objectifs sera de voir ce qui peut être en-

core sauvé de la solution proposée par la France pour rééchelonner la dette grecque après que l'agence de notation Standard & Poor's eut annoncé, lundi, qu'elle n'aurait probablement pas le choix de considérer l'opération comme un défaut de paiement de la part d'Athènes, ce que visent justement à éviter les Européens.

«Les agences de notation se montrent beaucoup plus strictes et agressives à l'égard de l'Europe qu'elles l'ont déjà été dans des circonstances similaires avec l'Amérique du Sud»

Certains ont du mal à digérer la décision. «Les agences de notation se montrent beaucoup plus strictes et agressives à l'égard de l'Europe qu'elles l'ont déjà été dans des circonstances similaires avec l'Amérique du Sud», a réagi le gouverneur de la banque centrale autrichienne, Ewald Nowotny. Plusieurs banquiers se consolent en voyant le degré de coopération et d'engagement de leurs institutions. «Si les propositions qui sont avancées ne

font pas l'affaire, nous en trouverons d'autres», a déclaré hier le président du conseil de la française BNP Paribas, Michel Pebereau.

**Plus d'argent pour la Grèce**

Les Européens ont déjà adopté, l'an dernier, un premier plan de 110 milliards d'euros pour venir en aide à la Grèce qui croule sous le poids de sa dette. Une nouvelle tranche de 12 milliards de cette aide a été accordée ce weekend par les pays l'Union européenne après que le Parlement grec eut adopté la semaine dernière une nouvelle série de mesures d'austérité et de privatisations totalisant 28 milliards. Même si 57 milliards du premier plan d'aide n'ont toujours pas été utilisés, les autorités européennes savent d'ores et déjà qu'un deuxième plan d'environ 120 milliards sera nécessaire pour tenir le coup jusqu'en 2014. Plusieurs gouvernements exigent cette fois-ci que les créanciers privés soutiennent

VOIR PAGE B 2: BANQUES

Moody's abaisse la note du pays

## Le Portugal bascule dans la catégorie spéculative

Paris — L'agence de notation Moody's a dégradé hier de quatre crans la note du Portugal, de Baa1 à Ba2, faisant basculer le pays dans la catégorie spéculative et envisage de l'abaisser encore, craignant notamment que le pays ait besoin d'un deuxième plan d'aide.

Cette note signifie que le Portugal, un des pays de la zone euro touchés par la crise de la dette, est considéré comme pouvant faire respecter ses engagements, mais l'investissement est considéré comme «spéculatif», donc risqué.

Moody's dit dans un communiqué craindre que le pays ait besoin d'un deuxième plan d'aide avant de pouvoir emprunter de nouveau sur les marchés, et s'inquiète également du fait que le Portugal ne parvienne pas à tenir les engagements en matière de réduction de son déficit qu'il a pris envers l'Union européenne (UE) et le Fonds monétaire international (FMI).

L'agence de notation assortit la note de la dette à long terme du pays d'une perspective négative signifiant qu'une nouvelle dégradation n'est pas à exclure à moyen terme.

VOIR PAGE B 2: PORTUGAL

# LES MARCHÉS BOURSIERS



## INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %	Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
<b>S&amp;P TSX</b>	244 398	<b>13 425,30</b>	+38,81	<b>0,3</b>	<b>Matériaux</b>	122 473	<b>411,15</b>	+6,09	<b>1,5</b>
<b>S&amp;P TX20</b>	78 224	<b>725,80</b>	+4,63	<b>0,6</b>	<b>Immobilier</b>	2 499	<b>211,86</b>	-0,08	<b>-0,0</b>
<b>S&amp;P TX60</b>	106 055	<b>769,28</b>	+0,63	<b>0,1</b>	<b>Télécoms</b>	4 883	<b>100,85</b>	+0,39	<b>0,4</b>
<b>S&amp;P TX60 Cap.</b>	106 055	<b>850,67</b>	+0,70	<b>0,1</b>	<b>Serv. collect.</b>	2 006	<b>222,73</b>	-0,50	<b>-0,2</b>
<b>Cons. de base</b>	3 639	<b>205,36</b>	+0,93	<b>0,5</b>	<b>Métaux/minéraux</b>	16 635	<b>1 460,77</b>	-2,05	<b>-0,1</b>
<b>Cons. discrét.</b>	9 480	<b>96,96</b>	-0,26	<b>-0,3</b>					
<b>Énergie</b>	43 397	<b>321,87</b>	+3,08	<b>1,0</b>					
<b>Finance</b>	33 126	<b>190,63</b>	-1,58	<b>-0,8</b>					
<b>Aurifère</b>	70 999	<b>370,95</b>	+7,48	<b>2,1</b>					
<b>Santé</b>	768	<b>60,95</b>	+1,20	<b>2,0</b>					
<b>Tech. de l'info</b>	5 357	<b>31,40</b>	-0,17	<b>-0,5</b>					
<b>Industrie</b>	8 574	<b>118,97</b>	-1,11	<b>-0,9</b>					

### TSX CROISSANCE

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
<b>TSX Venture</b>	88 564	<b>1 931,94</b>	+10,03	<b>0,5</b>

Consultez toutes les cotes boursières sur [www.disnat.com](http://www.disnat.com)

**HIER À LA BOURSE: Toronto a clôturé en hausse**, poussée notamment par la montée des prix du pétrole et de l'or. Quant aux marchés américains, il sont demeurés tièdes, les investisseurs attendant la publication vendredi des données sur l'emploi pour le mois de juin, ainsi que la publication de résultats trimestriels.

Titre (▲ variation > 1%)	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
--------------------------	---------	-----------	----------------	---------------	--------------	-----------------	------------------

### CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE ET DE BASE

▲ <b>Allim. Couche-Tard</b>	ATD.B	<b>28,21</b>	0,35	1,26	<b>326</b>	18,00	28,93
▲ <b>Astral Media</b>	ACM.A	<b>37,80</b>	0,32	0,85	<b>51</b>	34,35	42,80
▼ <b>Canadian Tire</b>	CTC.A	<b>62,06</b>	-0,94	-1,49	<b>118</b>	53,00	68,93
▲ <b>Cogeco</b>	CCA	<b>45,05</b>	0,14	0,31	<b>25</b>	34,00	46,89
▲ <b>Corus</b>	CJR.B	<b>20,95</b>	0,04	0,19	<b>74</b>	18,26	23,78
▲ <b>Jean Coutu</b>	PJ.C.A	<b>11,35</b>	0,20	1,79	<b>334</b>	8,05	11,55
▲ <b>Loblav</b>	L	<b>38,79</b>	-0,01	-0,03	<b>613</b>	37,65	44,98
▲ <b>Magna</b>	MG	<b>51,09</b>	-0,41	-0,80	<b>939</b>	32,74	61,65
▲ <b>Metro</b>	MRU.A	<b>48,10</b>	0,06	0,12	<b>263</b>	41,35	49,08
▲ <b>Quebecor</b>	QBR.B	<b>32,86</b>	0,94	2,94	<b>86</b>	30,20	39,62
▲ <b>Rona</b>	RON	<b>12,00</b>	0,10	0,84	<b>117</b>	11,18	15,84
▼ <b>Saputo</b>	SAP	<b>46,06</b>	-1,10	-2,33	<b>333</b>	30,30	49,05
▲ <b>Shaw</b>	SUR.B	<b>21,97</b>	0,17	0,78	<b>911</b>	19,10	23,50
▲ <b>Shoppers Drug Mart</b>	SC	<b>40,44</b>	0,78	1,97	<b>536</b>	32,65	42,53
▲ <b>Tim Hortons</b>	THI	<b>47,50</b>	-0,10	-0,21	<b>335</b>	33,45	48,74
▲ <b>Transat A.T.</b>	TRZ.B	<b>11,15</b>	0,06	0,54	<b>17</b>	9,80	19,97
▲ <b>Yellow Media</b>	YLO	<b>2,55</b>	0,03	1,19	<b>3 960</b>	2,04	6,46

### ÉNERGIE

▼ <b>Cameco</b>	CCO	<b>25,41</b>	-0,56	-2,16	<b>1 636</b>	21,64	44,28
▲ <b>Canadian Natural</b>	CNQ	<b>41,51</b>	0,60	1,47	<b>3 380</b>	31,97	50,50
▲ <b>Canadian Oil Sands</b>	COS	<b>28,64</b>	0,50	1,78	<b>1 657</b>	24,24	33,94
▲ <b>Enbridge</b>	ENB	<b>31,59</b>	-0,14	-0,44	<b>1 096</b>	24,25	32,74
▲ <b>EnCana</b>	ECA	<b>29,82</b>	0,16	0,54	<b>1 574</b>	27,70	35,00
▲ <b>Enerplus</b>	ERF	<b>30,75</b>	0,06	0,20	<b>424</b>	22,62	32,83
▲ <b>Nexen</b>	NXY	<b>22,44</b>	0,75	3,46	<b>1 881</b>	18,33	27,11
▲ <b>Pengrowth Energy</b>	PGF	<b>12,41</b>	0,10	0,81	<b>927</b>	9,40	13,96
▲ <b>Pétrolière Impériale</b>	IMO	<b>45,65</b>	0,55	1,22	<b>601</b>	36,95	54,00
▲ <b>Suncor Energy</b>	SU	<b>38,83</b>	0,34	0,88	<b>4 946</b>	30,72	47,27
▲ <b>Talisman Energy</b>	TLM	<b>20,20</b>	0,24	1,20	<b>2 572</b>	15,71	24,82
▲ <b>TransCanada</b>	TRP	<b>42,08</b>	0,18	0,43	<b>1 280</b>	35,49	43,72

### FINANCIÈRES

▼ <b>B. CIBC</b>	CM	<b>75,81</b>	-0,78	-1,02	<b>1 631</b>	65,05	85,56
<b>B. de Montréal</b>	BMO	<b>61,46</b>	-0,57	-0,92	<b>13 794</b>	54,35	63,94
<b>B. Laurentienne</b>	LB	<b>44,85</b>	-0,22	-0,49	<b>66</b>	41,26	55,87
<b>B. Nationale</b>	NA	<b>78,93</b>	-0,06	-0,08	<b>569</b>	54,40	81,98
▼ <b>B. Scotia</b>	RY	<b>54,85</b>	-0,73	-1,31	<b>3 191</b>	48,85	61,53
▼ <b>B. Royal</b>	BNS	<b>57,60</b>	-0,65	-1,12	<b>2 605</b>	47,75	61,28
▼ <b>B. TD</b>	TD	<b>81,01</b>	-0,90	-1,10	<b>1 771</b>	67,63	86,82
▲ <b>Brookfield Asset</b>	BAM.A	<b>32,13</b>	-0,22	-0,68	<b>445</b>	23,01	33,95
▲ <b>Cominar Real</b>	CUF.UN	<b>22,17</b>	0,22	1,00	<b>29</b>	18,62	23,00
<b>Corp. Fin. Power</b>	PWF	<b>29,80</b>	-0,12	-0,40	<b>273</b>	27,01	31,98
<b>Fin. Manuvie</b>	MFC	<b>17,02</b>	-0,04	-0,23	<b>3 464</b>	11,27	19,29
<b>Fin. Sun Life</b>	SLF	<b>29,38</b>	0,15	0,51	<b>808</b>	23,58	34,39
<b>Great-West Lifeco</b>	GWO	<b>25,36</b>	-0,15	-0,59	<b>440</b>	23,64	27,85
<b>Industrielle All.</b>	IAG	<b>40,45</b>	-0,12	-0,30	<b>223</b>	29,69	42,02
<b>Power Corporation</b>	POW	<b>26,80</b>	-0,09	-0,33	<b>681</b>	24,98	29,50
<b>TMX</b>	X	<b>43,15</b>	-0,20	-0,46	<b>1 776</b>	27,30	45,69

### INDUSTRIELLES

▼ <b>Air Canada</b>	AC.B	<b>2,35</b>	-0,03	-1,26	<b>630</b>	1,60	4,09
▼ <b>Bombardier</b>	BBD.B	<b>6,80</b>	-0,11	-1,59	<b>2 930</b>	4,25	7,29
▼ <b>CAE</b>	CAE	<b>12,83</b>	-0,17	-1,31	<b>1 239</b>	9,20	13,36
<b>Canadien Pacifique</b>	CP	<b>60,20</b>	-0,10	-0,17	<b>430</b>	55,65	69,48
▼ <b>Chemin de fer CN</b>	CNR	<b>76,93</b>	-0,91	-1,17	<b>698</b>	59,16	78,00
▼ <b>SNC-Lavalin</b>	SNC	<b>57,94</b>	-1,17	-1,98	<b>300</b>	41,61	63,23
<b>Transcontinental</b>	TCL.A	<b>14,65</b>	-0,05	-0,34	<b>122</b>	11,82	17,25
<b>TransForce</b>	TFI	<b>15,52</b>	-0,02	-0,13	<b>381</b>	8,53	16,00

### MATÉRIAUX

▲ <b>Agricorp</b>	AGU	<b>85,84</b>	0,73	0,86	<b>939</b>	51,84	98,02
▲ <b>Barrick Gold</b>	ABX	<b>44,27</b>	0,49	1,12	<b>3 537</b>	41,07	55,99
▲ <b>Goldcorp</b>	G	<b>47,54</b>	0,86	1,84	<b>2 487</b>	38,99	53,34
▲ <b>Kinross Gold</b>	K	<b>15,91</b>	0,52	3,38	<b>8 667</b>	13,53	19,98
▲ <b>Mines Agnico-Eagle</b>	AEM	<b>60,65</b>	0,26	0,43	<b>1 063</b>	56,08	88,52
▲ <b>Potash</b>	POT	<b>55,55</b>	0,10	0,18	<b>1 841</b>	29,56	63,19
▲ <b>Teck Resources</b>	TCK.B	<b>50,85</b>	-0,51	-0,99	<b>3 169</b>	30,25	64,62

### SERVICES PUBLICS

<b>Fortis</b>	FTS	<b>32,49</b>	-0,09	-0,28	<b>288</b>	26,83	35,45
<b>TransAlta</b>	TA	<b>20,70</b>	-0,12	-0,58	<b>271</b>	19,50	22,24

### TECHNOLOGIE

▼ <b>CGI</b>	GIB.A	<b>23,01</b>	-0,45	-1,92	<b>886</b>	14,34	24,30
▼ <b>Research In Motion</b>	RIM	<b>27,84</b>	-0,46	-1,63	<b>1 958</b>	25,28	69,30

### TÉLÉCOMMUNICATIONS

<b>BCE</b>	BCE	<b>38,13</b>	0,14	0,37	<b>2 593</b>	30,38	39,28
<b>Bell Alliant</b>	BA	<b>29,05</b>	0,11	0,38	<b>177</b>	25,06	29,19
<b>Rogers</b>	RCI.B	<b>38,90</b>	0,35	0,91	<b>1 175</b>	33,29	41,64
<b>Telus</b>	T	<b>54,00</b>	0,27	0,50	<b>809</b>	39,99	54,00

### FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE

<b>iShares DEX</b>	XBB	<b>29,95</b>	0,09	0,30	<b>42</b>	29,19	30,54
<b>iShares MSCI</b>	XEM	<b>26,21</b>	-0,08	-0,30	<b>10</b>	22,54	27,53
▼ <b>iShares MSCI EMU</b>	EZU	<b>38,70</b>	-0,58	-1,48	<b>740</b>	29,53	42,22
<b>iShares S&amp;P 500</b>	XSP	<b>15,33</b>	-0,05	-0,33	<b>251</b>	11,58	15,77
<b>iShares S&amp;P/TSX</b>	XIC	<b>21,15</b>	0,07	0,33	<b>107</b>	17,45	22,61



### INDICES QUÉBÉCOIS

Indice	Fermeture	var. pts	var. %
<b>INDICE QUÉBEC IQ30</b>	<b>1424,63</b>	-4,61	<b>-0,32</b>
<b>INDICE QUÉBEC IQ120</b>	<b>1505,86</b>	-1,70	<b>-0,11</b>

### LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>Sino-Forest</b>	TRE	<b>5,29</b>	1,19	29,02	<b>30 703</b>	1,29	25,85
<b>B. de Montréal</b>	BMO	<b>61,46</b>	-0,57	-0,92	<b>13 794</b>	54,35	63,94
<b>Kinross Gold</b>	K	<b>15,91</b>	0,52	3,38	<b>8 667</b>	13,53	19,98
<b>iShares S&amp;P/TSX</b>	XIU	<b>19,25</b>	-0,04	-0,21	<b>8 567</b>	16,26	20,71
<b>Horizons BetaPro</b>	HNU	<b>5,27</b>	0,08	1,54	<b>5 950</b>	4,59	13,92
<b>Suncor Energy</b>	SU	<b>38,83</b>	0,34	0,88	<b>4 946</b>	30,72	47,27
<b>Yamana Gold</b>	YRI	<b>11,70</b>	0,25	2,18	<b>3 648</b>	9,47	13,20
<b>Barrick Gold</b>	ABX	<b>44,27</b>	0,49	1,12	<b>3 537</b>	41,07	55,99
<b>Fin. Manuvie</b>	MFC	<b>17,02</b>	-0,04	-0,23	<b>3 464</b>	11,27	19,29
<b>Canadian Natural</b>	CNQ	<b>41,51</b>	0,60	1,47	<b>3 380</b>	31,97	50,50

### LES GAGNANTS EN %

<b>Jovian Capital</b>	JOV	<b>10,23</b>	2,55	33,20	<b>62</b>	7,18	10,23
<b>Sino-Forest</b>	TRE	<b>5,29</b>	1,19	29,02	<b>30 703</b>	1,29	25,85
<b>Inscape</b>	INQ	<b>3,40</b>	0,70	25,93	<b>1</b>	1,70	3,50
<b>Golden Queen</b>	GQM	<b>3,</b>					

# ÉCONOMIE

## Jean Coutu veut diversifier ses activités au Québec

SYLVAIN LAROCQUE

Longueuil — Alors qu'il commence à se départir de sa participation dans le géant américain Rite Aid, le Groupe Jean Coutu entend élargir ses efforts de diversification au Québec.

L'entreprise de Longueuil a annoncé hier son intention de vendre 25 millions de ses actions de Rite Aid, soit environ 10,5% des intérêts qu'elle détient dans la chaîne de pharmacies basée en Pennsylvanie. Jean Coutu avait obtenu ces titres au moment de la cession de ses pharmacies américaines à Rite Aid, en 2006.

Au cours d'une téléconférence avec les analystes financiers, le président et chef de la direction du détaillant, François Jean Coutu, a expliqué que le produit de la vente des titres de Rite Aid, soit environ 30 millions \$US, allait servir à financer son propre programme de rachat d'actions.

En vertu de l'entente conclue entre les deux entreprises en 2006, Jean Coutu aurait pu liqui-

der deux fois plus d'actions, soit 52 millions, a précisé le dirigeant. Pour l'instant, a-t-il ajouté, Jean Coutu compte demeurer le principal actionnaire de Rite Aid et continuer de l'appuyer dans la mise en œuvre de son plan de redressement.

A l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires de l'entreprise québécoise, son

**Le Groupe Jean Coutu a commencé à se départir de ses actions du géant américain Rite Aid, en conservant toutefois sa position dominante**

fondateur, Jean Coutu, a par ailleurs reconnu que plusieurs investisseurs s'interrogeaient sur les perspectives de croissance du groupe. Dans l'espoir de calmer les appréhensions, M. Coutu a fait état de nouveaux projets de diversification. «Nous avons formé une équipe qui, depuis six mois, cherche des possibilités de partenariats ou

d'acquisitions dans des domaines connexes à la pharmacie et orientés pour répondre au vieillissement de la population», a-t-il déclaré.

Le détaillant veut ainsi répéter le succès de l'acquisition du fabricant de médicaments génériques Pro Doc, dont il tire aujourd'hui 4,5% de ses revenus, mais 18% de son bénéfice d'exploitation.

Jean Coutu s'intéresse plus particulièrement au secteur des orthèses, des prothèses et des produits d'aide à la mobilité, comme les triporteurs électriques. «D'ici peut-être fort peu de temps, il va y avoir au moins des essais de participation, d'acquisition ou de partenariat [dans le domaine de la fabrication de produits orthopédiques]», a indiqué celui qui est toujours président du conseil d'administration de l'entreprise.

Le grand rival de Jean Coutu, Shoppers Drug Mart/Pharmaprix, exploite déjà le plus important réseau de magasins spécialisés dans ce secteur au Canada. On compte une cinquantaine de Shoppers Home Health Care au pays, mais aucun au Québec.

Jean Coutu n'a pas abandonné son ambition de percer au Canada anglais par la voie des acquisitions. A court terme, toutefois, le détaillant veut prendre la pleine mesure des effets de la récente baisse des prix des génériques décrétée par l'Ontario et le Québec. En dépit de l'impact négatif de cette réforme sur Jean Coutu, l'entreprise a réussi à faire croître ses profits nets à son premier trimestre.

Au cours de la période qui a pris fin le 28 mai, le bénéfice net a atteint 49,9 millions (22 ¢ par action), en hausse de 14% par rapport aux 43,9 millions (19 ¢ par action) dégagés un an auparavant. Les revenus se sont chiffrés à 660,6 millions, en hausse de 2,2%.

La Presse canadienne

## Exportation de matières premières L'OMC rappelle la Chine à l'ordre

L'imposition de diverses restrictions contestées constitue une entrave au commerce mondial

ALEXANDRA TROUBNIKOFF

Genève — La Chine a été épinglée hier par l'Organisation mondiale du commerce pour des restrictions appliquées aux exportations de matières premières, dénoncées par les États-Unis, le Mexique et l'Union européenne qui se sont félicités de ce rappel à l'ordre envoyé à Pékin.

Le jugement, qui aura des conséquences importantes pour les industries européennes et américaines, devrait, selon Bruxelles, envoyer «un signal fort» aux autorités chinoises.

Dans leur jugement, les experts de l'Organe de règlement des différends de l'OMC ont de fait jugé non conformes aux règles du gendarme du commerce mondial une série de restrictions pratiquées par Pékin sur neuf matières premières (bauxite, zinc, coke, magnésium, silicium métal...) utilisées notamment pour les produits de haute technologie.

Is dénoncent l'application de droits à l'exportation, de contingents d'exportation ainsi que des «prescriptions en matière de prix minimal à l'exportation» pour certaines de ces matières cruciales pour l'industrie mondiale. Par ces mesures, la Chine «a annulé ou compromis des avantages résultant des accords de l'OMC» pour les trois plaignants, estiment les experts qui demandent à Pékin de se mettre en conformité avec les règles de l'organisation.

Bruxelles et Washington, qui avaient porté plainte auprès de l'OMC en juin 2009 avant d'être suivis par le Mexique en août de la même année, ont largement applaudi ce jugement. «La décision de l'organe de règlement des différends d'aujourd'hui représente une victoire considérable pour les industriels et les travailleurs des États-Unis et du reste du monde», a expliqué le représentant américain au Commerce extérieur Ron Kirk. «Les conclusions de l'organe sont également une confirmation importante des principes fondamentaux qui soutiennent le système du commerce mondial. Tous

les membres de l'OMC, qu'ils soient développés ou en développement, doivent avoir un égal accès aux sources de matières premières pour croître et prospérer», a-t-il insisté.

De son côté, le commissaire européen au Commerce, Karel de Gucht, a estimé le verdict envoyait «un signal fort pour dire qu'il faut éviter d'imposer des restrictions injustes au commerce». «Cela nous rapproche d'une situation d'équité dans le secteur des matières premières», a-t-il assuré.

Pour l'UE et les États-Unis, l'enjeu était de taille, en particulier en période de troubles économiques. D'autant que les matières en cause sont utilisées dans un large panel de produits, allant des équipements médicaux, CD, matériel électronique, cannettes de boisson, réfrigérateurs, métallurgie non ferreuse, aux batteries de voitures.

Selon les plaignants, les restrictions pratiquées par Pékin ont permis aux entreprises chinoises de profiter de meilleurs tarifs que leurs concurrentes étrangères pour les produits finis fabriqués avec ces matières.

Les industries européennes de ce secteur représentent environ 4% de l'activité industrielle de l'UE, et environ 500 000 emplois, d'après Bruxelles. Selon Washington, ces restrictions menaçaient également des milliers d'emplois en Amérique.

Désormais, les parties ont, selon les règles de l'OMC, 60 jours pour faire appel de la décision.

Ce verdict pourrait par ailleurs servir d'avertissement pour le dossier voisin des terres rares, métaux indispensables dans les hautes technologies, selon Bruxelles. «À la lumière de ce résultat, la Chine devrait garantir un accès libre et équitable aux fournitures de terres rares», a prévenu le commissaire européen.

La Chine, qui dispose d'un quasi-monopole sur le commerce des terres rares, a annoncé en mai son intention de soumettre à des quotas les exportations des alliages contenant au moins de 10%, en poids, de ces métaux.

Agence France-Presse



Christine Lagarde à son arrivée dans son nouveau lieu de travail, le FMI, à Washington.

PAUL J. RICHARDS AGENCE FRANCE-PRESSE

## Christine Lagarde rentre au travail au FMI

Washington — La nouvelle directrice générale du Fonds monétaire international, Christine Lagarde, a pris ses fonctions hier, et touchera un salaire annuel de 551 700 \$US, a annoncé l'institution.

Mme Lagarde est arrivée hier au siège du FMI à Washington. Elle a été accueillie par son premier adjoint, l'Américain John Lipsky, et le doyen du conseil d'administration, l'Égyptien Abdel Shakour Shaalan.

Le FMI a publié son contrat de travail, qui prévoit un salaire de base de 467 940 \$US par an et une allocation pour frais de représentation (sans justificatifs) de 83 760 \$US par an, soit un total de 551 700 \$US. Au taux de change actuel, cela représente environ 31 700 euros par mois. Cette somme n'est soumise à aucun impôt, grâce au statut de fonctionnaire international des salariés du Fonds.

Le dernier salaire annuel que le FMI ait publié pour son pré-décesseur, Dominique Strauss-Kahn, était de 521 100 \$US pour la troisième année de son mandat, soit la période de novembre 2009 à octobre 2010.

Le reste des termes du contrat de travail de Mme Lagarde est globalement identique à ceux qui prévalaient pour M. Strauss-Kahn, à l'exception d'un paragraphe sur l'éthique beaucoup plus détaillé. «Il est attendu de vous, en tant que directrice générale, que vous observiez les normes les plus élevées de conduite éthique, conformément aux valeurs d'intégrité, d'impartialité et de discrétion. Vous vous efforcerez d'éviter ne serait-ce que l'apparence d'une inconvenance dans votre comportement», indique le contrat.

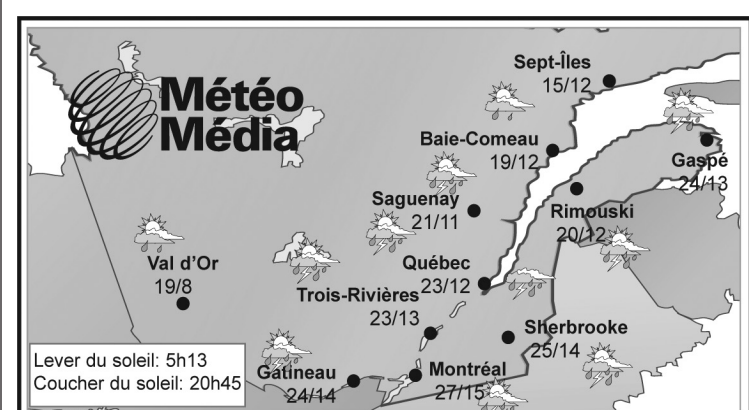
«Dans la conduite de vos activités de directrice générale, vous

avez un devoir de loyauté exclusive au Fonds et éviterez tout conflit d'intérêt ou l'apparence d'un tel conflit», poursuit-il. Mme Lagarde devra participer «à la formation sur l'éthique prévue par le conseiller éthique du Fonds qui est exigée pour tous les salariés du Fonds». Aucune précision supplémentaire n'est donnée sur les conditions d'un éventuel licenciement, qui peut toujours être décidé par le conseil d'administration d'une

manière qui n'est pas précisée.

L'arrestation et l'incarcération de M. Strauss-Kahn à la mi-mai, dans le cadre d'une affaire de crimes sexuels, avait mis le FMI dans une situation inédite et imprévue, avec un numéro un incapable d'exercer ses fonctions. Il avait fini par démissionner depuis la prison new-yorkaise de Rikers Island au bout de quatre jours.

Agence France-Presse



Montréal	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 27	15	25/14	25/17	27/19
Possibilité d'orages, pdp 70%	Généralement dégagé.	Ensoleillé.	Généralement ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.

Québec	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 23	12	23/10	23/14	24/14
Orages, pdp 80%	Ciel variable.	Généralement ensoleillé.	Passages nuageux.	Averses isolées, pdp 40%.

Gatineau	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui 24	14	25/12	25/16	27/18
Possibilité d'orages, pdp 70%	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Généralement ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.

Sept-Îles	Baie-Comeau	Saguenay	Rimouski	Shérbrooke
15/12	19/12	21/11	20/12	25/14
				27/15

**Téléchargez l'application MétéoMédia**

Vous pourriez gagner un voyage vers la première mondiale de **Cowboys & Aliens**. En salles le 29 juillet 2011.

[meteomedia.com/cowboystaliens](http://meteomedia.com/cowboystaliens)

© Universal Studios and DreamWorks LLC. Tous droits réservés. Météo Média

**Vous avez des droits nous pouvons vous aider**

**Yves Ménard**  
A v o c a t

Vieux-Montréal

514.861.0469

**GOLF EN RÉGION**

LANAUDIÈRE

**Forfaits golf, voiturette & souper**

Lundi au jeudi (excl. fériés)  
Parcours des Moulins 52.70\$  
Parcours des Braves 57.00\$  
Parcours des Seigneurs 65.85\$

Forfaits également disponibles les week-ends, tous les détails au [www.golfliversant.com](http://www.golfliversant.com)

Soirée grillades les mercredis et pasta bar les vendredis  
Recevez nos promotions en vous inscrivant au [www.golfliversant.com](http://www.golfliversant.com)

2075 Côte Terrebonne à Terrebonne • Réservations : 450 964-2251 • [www.golfliversant.com](http://www.golfliversant.com)

POUR ANNONCER DANS CE GROUPEMENT, COMMUNIQUEZ AVEC RAFAËLLE SIRHAN DANEAU AU 514 985-3502 OU RDANEAU@LEDEVOIR.COM

## ÉCONOMIE

Renforcement de la régulation des institutions financières

## Pas question d'étrangler le système financier, promettent les régulateurs

Paris — Les régulateurs sont conscients des possibles conséquences économiques d'un renforcement de la régulation des institutions financières et feront attention à en limiter les effets, a déclaré hier Christian Noyer, membre du conseil des gouverneurs de la Banque centrale européenne.

Également gouverneur de la Banque de France, il a assuré lors de la conférence Paris-Europlac que les propositions discutées au G20 et l'application des règles de Bâle III pour accroître la résistance des banques offraient un bon équilibre.

Des dirigeants bancaires ont de nouveau mis en garde contre les risques que ferait peser sur la croissance une régulation trop stricte, en particulier à travers une possible raréfaction du crédit. «Les décideurs sont pleinement conscients des conséquences économiques possibles des réformes réglementaires et travailleront à en limiter les coûts sur l'économie», a dit Christian Noyer. «Les nouvelles réglementations ne doivent ni faire dérailler le système financier ni favoriser certains modèles d'affaires plutôt que d'autres», a-t-il ajouté.

Tirant les enseignements de la crise financière, le Comité de Bâle a décidé de renforcer les exigences de fonds propres des établissements bancaires pour s'assurer que les banques puissent résister à de nouvelles crises financières. Les régulateurs souhaitent aussi exiger des banques considérées comme «systémiques» une «surcharge» de capital pouvant aller jusqu'à 2,5 %, voire 3 % de fonds propres. Les discussions se poursuivent entre les régulateurs.

Se référant aux négociations en cours sur les établissements systémiques, le président de BNP Paribas, Michel Pébereau, a dénoncé un «mille-feuille de régulation coûteuse. Les réformes réglementaires ont déjà réduit le risque systémique», a souligné Michel Pébereau. «L'impact économique significatif de ces réformes serait encore plus aggravé par une surcharge pour les SIFI [systemically important financial institution].»

BNP Paribas devrait faire partie, avec notamment l'allemand Deutsche Bank, les britanniques Barclays et HSBC ou les américains Citigroup et Bank of America, des banques présentant le plus grand risque systémique. Des banques comme l'américain Goldman Sachs, la Société générale ou le Crédit agricole pourraient aussi être considérées comme systémiques, mais dans une catégorie inférieure.

Fin juin, le gouvernement français a démenti vouloir exclure le Crédit agricole et la Société générale de la liste des futurs établissements considérés comme systémiques. Les autorités françaises souhaitent au contraire que cette liste de «Sifi» soit la plus large possible et une source proche du gouvernement avait indiqué fin juin que la plupart des banques françaises devraient en faire partie.

Reuters



ÉRIC PIERMONT AFP

Christian Noyer



BEN STANSALL AGENCE FRANCE-PRESSE

24 septembre 2010: vente aux enchères chez Christie's de ce qui reste de Lehman Brothers.

ANALYSE

## La gestion du risque à l'ancienne

PAUL JORION \*

La faillite de la banque Lehman Brothers, le 15 septembre 2008, et ses conséquences — les sommes injectées dans le système financier ont dépassé le «trillion» de dollars — ont attiré l'attention sur ces établissements *too big to fail*, trop gros pour que leur défaut n'entraîne pas automatiquement celui dudit système financier tout entier.

La Banque des règlements internationaux (BRI), la banque centrale des banques centrales, située à Bâle (Suisse), a annoncé, le 25 juin, les mesures qu'elle préconise pour ces établissements, appelés dans son jargon «banques globales importantes au plan systémique».

La philosophie qui sous-tend les règles prudentielles fixées généralement par la BRI est d'exiger des banques qu'elles se provisionnent suffisamment pour faire face aux pertes qu'elles pourraient subir. En sus de réserves, définies comme allant de 7 % à 9,5 % de leurs capitaux exposés au risque, les «banques systémiques» devront assurer des provisions supplémentaires allant de 1 % à 2,5 % pour le capital au sens strict (dit

Tier 1), en fonction de certains facteurs aggravants comme leur taille, leur interconnexion avec d'autres banques, la difficulté pour d'autres institutions de prendre le relais en cas de défaut, leur caractère transnational et, enfin, leur complexité. Au cas où l'évolution d'un établissement entraînerait une accentuation de ces facteurs aggravants, une surcharge supplémentaire de 1 % lui serait imposée.

Trois approches étaient envisageables vis-à-vis des banques systémiques: 1) les démanteler, jusqu'à ce que la taille des unités retenues soit telle que leur défaut n'entraîne plus d'effet domino; 2) décourager ou interdire celles de leurs activités qui génèrent du risque systémique; 3) accroître les réserves par rapport à leur niveau d'avant-crise, en espérant que le calcul soit cette fois fait correctement.

A chaud, à l'automne 2008, seules les deux premières options furent retenues, la troisième fut écartée du fait de sa touchante naïveté. Et c'est pourtant celle que l'on vient d'adopter avec les normes Bâle III! On est revenu à la gestion du risque à l'ancienne. Rien n'est fait pour maîtriser le risque systémique;

on s'efforce simplement d'évaluer les pertes éventuelles.

Bâle III ne distingue pas les risques inévitables, dus à des impondérables, de ceux délibérément encourus. Au premier rang de ces derniers figurent les paris sur les fluctuations de prix: ceux-là mêmes qu'interdisait en France, jusqu'en 1885, l'article 421 du code pénal, date à laquelle il fut abrogé sous la pression des milieux d'affaires. Éliminer ces paris réduirait le risque global; le provisionnement des banques se limiterait alors à la couverture du risque assurantiel actuariel et du risque de non-remboursement des crédits.

Mais Bâle III se contente d'imposer — à partir de 2016, et progressivement jusqu'en 2019 — une augmentation des réserves. La prochaine crise — si elle a la patience d'attendre jusque-là — sera bien sûr pire que la précédente, et ces réserves se révéleront, «à la surprise générale», insuffisantes. Face à ceux qui sont déterminés à causer leur propre perte, même les dieux sont impuissants.

\*Paul Jorion est économiste et anthropologue  
Le Monde

États-Unis

## Les commandes des entreprises sont en hausse

Washington — Les entreprises américaines ont commandé davantage d'avions, de voitures et de matériel de forage pétrolier en mai, et cette hausse des commandes, à la suite d'un printemps tranquille à cet égard, laisse croire que les problèmes d'approvisionnement ayant découlé de la crise japonaise commencent à s'estomper.

Les commandes faites aux usines ont augmenté de 0,8 % en mai, a annoncé hier le département américain du Commerce. Cette progression fait suite à la chute de 0,9 % du mois d'avril.

L'augmentation de mai a fait passer la valeur des commandes à 445,3 milliards \$ US. Il s'agit là de près de 32 % de plus que le plancher atteint au plus fort de la récession, en mars 2009. Cette hausse s'explique essentiellement par la poussée de 36,5 % des commandes d'avions, une catégorie habituellement instable.

Toutefois, des signes de vigueur ont été constatés dans des secteurs ayant connu de fortes baisses le mois précédent. Les commandes de voitures et de pièces automobiles, notamment, ont progressé de 2 %. Les investissements faits par les entreprises ont augmenté de 1,6 % en mai, après avoir reculé de 0,4 % le mois précédent. Les compagnies ont investi davantage d'argent dans les ordinateurs et le matériel. En revanche, les commandes de biens de consommation non durables — tels que les aliments, les vêtements, le pétrole et les plastiques — ont diminué de 0,2 % en mai. Cependant, cette baisse s'explique en partie par la chute des cours de l'or noir.

Jusqu'à ce printemps, le secteur manufacturier avait été l'un des plus solides de l'économie américaine depuis la fin de la récession, il y a deux ans.

Les économistes ont en grande partie expliqué les récents problèmes du secteur par le séisme et le tsunami survenus au Japon en mars, qui ont provoqué des pénuries de pièces ayant ralenti les usines américaines.

Associated Press

EN BREF

## Nomination chez Desjardins

La présidente et chef de la direction du Mouvement Desjardins, Monique F. Leroux, a annoncé la nomination de Denis Berthiaume au poste de chef de l'exploitation de la filiale d'assurance de personnes, Desjardins Sécurité financière (DSF). Cette nomination fait suite à l'annonce du départ à la retraite de l'actuel président et chef de l'exploitation de DSF, Richard Fortier. M. Berthiaume est également premier vice-président et directeur général, Gestion du patrimoine et Assurance de personnes, au Mouvement Desjardins, poste qu'il occupe depuis septembre dernier. — *Le Devoir*

## Acquisition par SNC-Lavalin

SNC-Lavalin s'est portée acquéreur de MDH Engineered Solutions, entreprise de génie-conseil et de recherche située à Saskatoon, en Saskatchewan. Les modalités de la transaction n'ont pas été précisées. En affaires depuis 1980, MDH Engineered Solutions fournit des services de génie-conseil en génie géo-environnemental, en géotechnique, en hydrogéologie et en environnement aux secteurs des mines, du pétrole et du gaz, des transports, des services publics, ainsi qu'au secteur gouvernemental. L'entreprise compte un effectif permanent d'environ 175 personnes. — *Le Devoir*

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

## Sudoku par Fabien Savary

2		1	5			9		
8			9					2
7						8		
					5			7
	3	4						
5	4							1
			4				9	8
		5			3			4
		6			7			

Niveau de difficulté : MOYEN 1813

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	1	7	2	5	3	8	6	9
9	2	8	6	4	1	7	5	3
5	6	3	7	8	9	4	2	1
1	5	6	9	2	8	3	7	4
3	4	2	1	6	7	9	8	5
8	7	9	5	3	4	6	1	2
6	9	5	3	7	2	1	4	8
7	3	4	8	1	5	2	9	6
2	8	1	4	9	6	5	3	7

1812

## SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary  
En exclusivité sur le site des Mordus  
www.les-mordus.com

## AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

(paragraphe 102(4) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de 9143-2096 QUÉBEC INC.

Avis est par les présentes donné que la faillite de 9143-2096 QUÉBEC INC. 4949, Métropolitain Est, bureau 160, Montréal, Québec, H1R 1Z6, Canada est survenue le 30<sup>ème</sup> jour de juin 2011, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20<sup>ème</sup> jour de juillet 2011 à 10:00 heures, au Bureau du syndic, 1695, boul. Laval, bureau 230, Laval, Québec.

Daté à Laval, Québec, 30<sup>ème</sup> jour de juin 2011.

Luc Marquis, c.a., c.i.r.p.  
Syndics

1695, boul. Laval  
Bureau 230  
Laval (Québec) H7S 2M2  
Tél.: (450) 967-5525  
Télex.: (450) 967-1871

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE LAVAL

NO: 540-43-00962-113

COUR DU QUÉBEC

CHAMBRE DE LA JEUNESSE

A : FERNANDO DA FONSECA

Adresse inconnue

ORDONNANCE

Le Tribunal vous ordonne de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la publication de la présente ordonnance, à la Cour du Québec, chambre de la jeunesse du district de Laval, 2800 boul. St-Martin Ouest, Laval, Québec, H4H 1Z5, en adoption d'une personne majeure, monsieur Braumnyo Bato, né le 18 avril 1988, a été déposée à votre intention au greffe de l'adoption.

De plus, soyez avisé que ladite requête sera présentée le 29 septembre 2011, à 9h30, à la Cour du Québec, chambre de la jeunesse du district de Laval, 2800 boul. St-Martin Ouest, Laval, Québec, H4H 1Z5, est décodée à 3,16 et qu'à défaut d'agir dans les délais légaux, un jugement pourra être obtenu.

Laval, ce 30 juin 2011  
FRANÇOISE GARNEAU  
FOURNIER  
Juge Cour du Québec -  
Chambre de la jeunesse

Me Sylvie PROULX  
Baron, Riv. Proulx  
Procureur du requérant

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE BEAUPRÉ

VAL-LEFELD No 780-05-00515-100

ET ÉTA-1655-10 SOUS-MINISTRE

DU REVENU DU QUÉBEC Partie

demanderesse STEPHANE GAUTHIER

Partie défenderesse PRENEZ AVIS

que le 18/07/2011 à 11:00 AU 29, BRUNO SAUVE CO-

TEAU LAC seront vendus par

autorité de justice, les biens et effets de STEPHANE GAUTHIER,

saisis en cette cause, soit: CHE-

VROLET GMC 1500, OSMOBILE

ALERO, TRAMPOLINE, GAZEBO,

WII &amp; ACC., BBO, APPAREIL

D'EXERCICE, MEUBLES, ETC.

CONDITIONS: ARGENT OU CHE-

QUE VISE. JESSICA MERCIER

HUISSIER DE L'ÉTUDE PHILIPPE

&amp; ASSOCIÉS HUISSIERS D'

JUSTICE, 165, DU MOULIN ST-

EUSTACHE QUÉBEC J7R 2P5

TÉL 450-491-7575

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)

Prenez avis que Marie-Jeanne NANTREL, en son vivant domiciliée au 520 Terrasse Jacques-Léonard, à Pointes-aux-Trembles, Québec, H1A 3K3, est décédée à Saint-Hyacinthe, Québec, le 19 février 2011. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Sylvain GENDRON, notaire, à Carignan, Québec, au 1987 rue des Tulipes. Donné ce 30 mai 2011. Daniel CADIEUX

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif La Société de musique de chambre de Lachine ayant son siège social au 7161 rue David à Verdun, Montréal H4H 2M1, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 42 de la Loi sur la publicité légale des entreprises. (L.R.Q., c. P-44.1) et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies (L.R.Q., c. C-38)

Grégoire Côté, président

NATHAL CORP.

NEO 1143965522

PRENEZ AVIS que la personne morale NATHAL CORP. ayant son siège social au 34 crois Al-dred Hampstead, Québec, H3X 3J1 a décidé de procéder à sa dissolution ou de la demander. Est produite à cet effet la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 42 de la Loi sur la publicité légale des entreprises. Daté à Montréal, ce quatrième jour de juillet 2011

FRIEDMAN KOTLER

Phillips Friedman Kotler

Procureurs de NATHAL CORP.

## Clôture d'inventaire

Avis est donné par Nathalie TROTTIER, es qualités de liquidatrice de SUCCESSION ANDRÉ TROTTIER, né le 29 septembre 1941, que l'inventaire successoral a été dressé et qu'il peut être consulté à l'étude de Me Danielle Lewis, notaire, 660 boulevard L'Assomption, Repentigny, J6A 7P2.

Déclaration d'intention de liquidation ou de dissolution et demande de dissolution

NEQ 1165144107

Prenez avis que la personne morale Association Québécoise de Muaythai Amateur ayant son siège au 400-A, 24 Avenue du Mont-Royal Ouest, Montréal, Qc, H2T 2S2 a décidé de procéder à sa liquidation ou à sa dissolution ou de la demander. Est produite à cet effet la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 42 de la Loi sur la publicité légale des entreprises.

## FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

▲ comme coopérant

▲ comme bénévole

▲ comme donateur

(514) 387-2541

poste 240

Nous vous aiderons à les aider

www.monde.ca

## AVIS LÉGAUX &amp; APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:

Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:

Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet :

www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics

www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres

Courriel : avisdev@ledevoir.com

## ÉCONOMIE



Vue de l'extérieur de Deutsche Börse

ALEX DOMANSKI AFP

Fusion avec Deutsche Börse

# Les actionnaires de NYSE Euronext se prononcent demain

SOPHIE DEVILLER

Paris — Les actionnaires de NYSE Euronext vont se prononcer demain sur le projet de fusion du groupe transatlantique avec l'allemand Deutsche Börse, mariage devant donner naissance au premier opérateur boursier de la planète.

«Nous sommes confiants dans l'issue du vote, qui ne devrait être qu'une formalité. La bataille a été gagnée auprès des actionnaires dès lors que les groupes américains Nasdaq OMX et Intercontinental Exchange se sont retirés», a commenté Renaud Murail chez Barclays Bourse.

Seule une majorité simple (50 % plus une voix) est requise lors de l'assemblée générale de NYSE Euronext pour que ce projet soit adopté. L'offre du groupe allemand court, elle, jusqu'au 13 juillet et nécessite l'accord de 75 % de ses actionnaires. La nouvelle entité réunirait

les places de New York, Francfort, Paris, Lisbonne, Amsterdam et Bruxelles. Elle représenterait le premier opérateur boursier mondial en matière de chiffre d'affaires et de capitalisation boursière, avec une très forte présence dans les produits dérivés (des contrats liés aux taux de change, aux taux d'intérêt, aux matières premières...). Ce rapprochement devrait aussi générer des synergies de coûts de 300 millions d'euros, selon les deux groupes.

Les fiançailles avaient été rendues publiques en février. L'opération a été un temps menacée par une contre-offre hostile des américains Nasdaq OMX et d'Intercontinental Exchange, qui proposaient 11 milliards de dollars — en actions et en numéraire — pour le groupe transatlantique, valorisé environ 9 milliards de dollars par la fusion avec l'allemand. Mais le tandem Nasdaq/ICE a

finalment jeté l'éponge en mai, refroidi par l'opposition des autorités américaines de la concurrence.

Pour tenter de convaincre leurs actionnaires respectifs, NYSE Euronext et Deutsche Börse ont annoncé le mois dernier qu'ils comptaient leur verser un dividende spécial représentant au total 620 millions d'euros en cas de succès de l'opération.

La Commission européenne s'annonce désormais comme le principal obstacle potentiel à leur mariage. Le projet risque en effet d'affronter de longues procédures devant les autorités antitrust en raison de la formation de positions dominantes, notamment dans les échanges de produits dérivés cotés.

La Commission européenne, gardienne de la concurrence en Europe, a été saisie officiellement la semaine dernière du projet. D'ici le 4 août, elle déci-

dera soit d'autoriser l'opération soit de lancer une enquête approfondie susceptible de durer plusieurs mois.

Cette dernière hypothèse est la plus probable, ont déjà estimé la plupart des parties concernées. Le commissaire à la Concurrence, Joaquín Almunia, avait souligné en mars que l'accord s'avérait «très complexe» et allait très certainement nécessiter un examen «pointu». Le numéro deux de NYSE Euronext, Dominique Cerutti, avait d'ailleurs indiqué en février s'attendre à une telle enquête.

Si le processus aboutissait, le rapprochement pourrait être finalisé dès le quatrième trimestre. La holding serait alors détenue à 60 % par Deutsche Börse et à 40 % par NYSE Euronext et aurait deux sièges à New York et Francfort, abandonnant son quartier général parisien.

Agence France-Presse

NYSE Euronext

## Le cœur technologique bat à Londres

SOPHIE DEVILLER

Paris — Loin de l'agitation effrénée du Palais Brongniart, le bâtiment historique qui abritait jusqu'en 1987 la Bourse de Paris, c'est dans une gigantesque salle d'ordinateurs, en un lieu tenu secret du Grand Londres, que se font les millions de transactions de NYSE Euronext.

Quotidiennement, quelque 7 milliards d'euros en moyenne changent de main en un éclair par l'entremise de ces serveurs ultra-puissants, qui occupent l'espace de sept terrains de football et sur lesquels l'homme n'intervient à distance que si une alerte se déclenche.

La tour de contrôle, elle, est restée à Paris, où siègent aussi les dirigeants et les équipes opérationnelles de l'opérateur: dans une salle de surveillance de la rue Cambon, au cœur de la capitale française, une quinzaine de personnes veillent au bon déroulement des échanges.

NYSE Euronext, dont le mariage avec l'allemand Deutsche Börse doit donner naissance au premier groupe boursier de la planète, est une société privée qui reçoit des ordres d'achat ou de vente de titres de salles de marchés établies un peu partout en Europe.

Outre les valeurs cotées à Paris, elle gère à la suite de rapprochements réussis les échanges des places d'Amsterdam, de Bruxelles et de Lisbonne. La fusion avec Deutsche Börse ajouterait Francfort à la liste. «Avant l'ouverture des marchés, notre rôle est comparable à celui d'un commandant de bord. Nous vérifions point par point que tout fonctionne normalement», explique Fabrice Peresse, responsable des opérations européennes de NYSE Euronext.

Tous les matins dès 7h15, les commandes s'accumulent et à 9h, heure de l'ouverture du marché parisien, les ordinateurs confrontent ces données pour que le maximum d'acheteurs et de vendeurs soient servis. «L'ouverture est automatisée. Nous sommes toute la journée en pilotage automatique et nous n'intervenons que si une de nos alertes se déclenche», explique M. Peresse.

Chaque jour, de 100 à 150 millions d'ordres sont passés sur l'ensemble des marchés eu-

ropéens du groupe. Deux à trois millions d'entre eux aboutissent à des transactions. «Nous sommes dans le domaine de l'infinitésimal», souligne Laurent Fournier, responsable des analyses pour les marchés européens de NYSE Euronext. «Il faut de 300 à 400 millisecondes pour qu'un ordre qui arrive d'une table de négociation soit exécuté chez nous», souligne-t-il.

Cette course contre la montre s'est intensifiée depuis la directive sur les marchés d'instruments financiers (MIF) de 2007 qui a brisé le monopole des opérateurs boursiers historiques, en autorisant l'émergence de plates-formes alternatives (Chi-X, Turquoise). «Nous sommes en concurrence avec ces nouveaux acteurs sur les prix, mais aussi sur la vitesse d'exécution», explique M. Fournier. «Sur les valeurs qui composent le CAC 40 [l'indice référence de la Bourse de Paris], notre groupe donne environ 86 % du temps le meilleur prix. Nous ne sommes pas toujours les seuls à l'avoir, mais vous êtes certains de l'avoir chez nous», plaide-t-il.

L'autre atout mis en avant par NYSE Euronext par rapport à ses concurrents est la sécurité. «Une quinzaine d'alertes automatiques ont été mises en place et nous réfléchissons à en créer davantage», déclare M. Peresse.

Ainsi en juin 2010, NYSE Euronext a mis en place le «Static Collar»: lorsqu'un titre fluctue de plus ou moins 10 %, sa cotation est suspendue. «Si nous ne détectons pas d'anomalie, la cotation reprend dans les deux minutes, sinon une enquête est ouverte par nos services», indique M. Peresse.

Agence France-Presse



ÉRIC PIERMONT AFP

EN BREF

### Investissement dans le secteur automobile

Cambridge — Toyota Canada, le gouvernement fédéral ainsi que celui de l'Ontario, investiront 545 millions dans deux usines d'assemblage du constructeur automobile en Ontario. Les mises à niveau soutiendront la production de véhicules plus propres et éco-énergétiques dans les usines d'assemblage de Cambridge et de Woodstock. La province affirme que le plan appelé «Projet feu vert» («Project Green Light») aidera à maintenir 6500 emplois dans les deux usines. Les gouvernements ontarien et fédéral contribueront chacun 70,8 millions. — La Presse canadienne

### CAE décroche des contrats militaires

CAE a remporté plusieurs contrats militaires évalués à plus de 115 millions, dont un de la marine américaine, afin de développer deux simulateurs d'hélicoptère MH-60R. Les contrats comprennent également une entente avec Boeing portant sur la conception et la construction de dispositifs d'entraînement dans le cadre du programme de modernisation de l'avionique (AMP) du C-130 de l'armée de l'air américaine. L'armée américaine a également choisi CAE afin de concevoir et de construire cinq systèmes additionnels de formation à la maintenance des chars Abrams. — La Presse canadienne

LE CAMPUS DE MONCTON SOLICITE DES CANDIDATURES POUR LE POSTE SUIVANT:

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN INFORMATIQUE (Poste temporaire d'une durée de 10 mois)

Entrée en fonction: le 1<sup>er</sup> septembre 2011  
Fermeture du concours: le 5 août 2011

Pour une description détaillée de ce poste et pour postuler, veuillez consulter la section «Offres d'emploi» de notre site Internet au [www.umoncton.ca](http://www.umoncton.ca) (en haut et à l'extrême droite de la page d'accueil), sous l'onglet «Corps professoral - Professeurs et professeurs».



UNIVERSITÉ DE MONCTON  
CAMPUS DE MONCTON

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi et encourage à postuler toute personne qualifiée, hommes et femmes, y compris les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ce concours s'adresse en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Association québécoise des CPE  
**DIRECTRICE GÉNÉRALE  
OU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

L'Association québécoise des CPE (AQCPÉ) est présentement à la recherche d'un directeur général ou d'une directrice générale.

L'AQCPÉ réunit les 13 regroupements régionaux de centres de la petite enfance, qui représentent, en tout, 800 CPE et 125 bureaux coordonnateurs de la garde en milieu familial (BC), partout au Québec. L'Association a pour principaux mandats la représentation politique, la promotion du réseau des CPE et le soutien des regroupements régionaux dans l'exercice de leur mission. L'AQCPÉ et ses membres ont par ailleurs développé plusieurs services visant à soutenir l'action des acteurs du réseau des CPE et BC sur les plans local, régional et national: des services en relations du travail, une mutuelle de prévention et des services en santé et sécurité du travail, de multiples stratégies de développement professionnel et de support aux gestionnaires, etc. L'AQCPÉ représente également les employeurs du secteur des CPE sur des dossiers de nature provinciale en matière de relations du travail et de main-d'œuvre.

#### NATURE DES RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité du conseil d'administration, la direction générale devra remplir l'ensemble des fonctions liées à la direction, à la gestion et à la représentation de l'Association. La direction générale devra notamment assister le conseil d'administration dans l'exercice de ses rôles et responsabilités, assurer le fonctionnement efficace des différents services ou composantes, représenter l'Association auprès des partenaires du réseau des CPE et BC et assumer des représentations politiques et publiques, en plus de voir à une gestion optimale des ressources financières, matérielles et humaines.

Le détail des responsabilités de même que des compétences et aptitudes recherchées est affiché au [www.aqcpé.com](http://www.aqcpé.com).

#### CONDITIONS DE TRAVAIL:

Les conditions de travail sont concurrentielles à celles en vigueur dans le secteur associatif et parapublic. Poste permanent à temps plein.

Veuillez faire parvenir votre candidature accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 15 juillet 2011, midi, à:

Comité de sélection - Direction générale  
Association québécoise des CPE  
6611, rue Jarry Est  
Montréal (Québec) H1P 1W5  
Télécopieur: 514 326-3322 - Courriel: [comiteselection@aqcpé.com](mailto:comiteselection@aqcpé.com)

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour fin d'entrevue.

Les candidats devront être disponibles le 22 juillet pour l'entrevue de sélection.

CARRIÈRES & PROFESSIONS  
[jfbosse@ledevoir.com](mailto:jfbosse@ledevoir.com) — 514.985.3444

Libérez-vous des idées reçues

[ledevoir.com/carrieres.html](http://ledevoir.com/carrieres.html)  
**LE DEVOIR.com**

**3 services,  
1 seul prix!**

### MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

1690

#### HORIZONTALEMENT

- Dynastie fondée par Pépin le Bref.
- Concerné les brebis - Père de l'Église.
- Redonne - Aéronef sans moteur.
- Célèbre repas - Fruit aromatique.
- Enlève - Il est vorace - Rosé.
- Canal du corps - Poisson comestible.
- D'avoir - Avoir une réalité - À moi.
- Ruminant des Pyrénées - Tourmenter.
- Horribles.
- Trait - Sert de sépulture.
- Elle a croqué dans une pomme - Chapeau.
- Ajusté au corps - Joindre.

- Pluie torrentielle - Le dinar y circule.
- Mouvement d'eau - Dictateur.
- Article défini - Patriarcale biblique - Régime alimentaire.
- Milieu des bandits.
- Fleuve - Contracteur.
- Charme particulier - Ornement circulaire.
- Pont de Paris - École bouddhiste - Hold-up.
- Irrité - Rétabli.
- Adjectif numeral ordinal - Animal qui fait hihan.
- Niais - Courber.

#### VERTICALEMENT

- Extrémité sud-ouest de l'Angleterre.
- Salut latin - Classements - Germandrée.

1	S	A	I	N	T	P	A	U	L	I	N
2	E	N	N	U	I	E	N	E	R	O	N
3	D	I	T	S	T	S	I	G	A	N	E
4	A	M	I	P	I	T	R	E	L	U	
5	T	E	M	P	E	T	E	N	A	I	F
6	I	E	O	N	M	A	D	R	E		
7	F	O	R	M	E	L	F	E	R	U	E
8	M	P	I	C	I	O	P				
9	B	E	C	O	T	S	N	A	S	A	L
10	U	R	I	N	O	I	R	L	O	G	
11	S	T	E	P	E	U	P	L	I	E	
12	H	A	L	T	E	R	E	O	R	E	

1689

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# LES SPORTS

## Marc Dos Santos lorgne l'Amérique latine plutôt que l'Afrique ou l'Europe

MARC TOUGAS

Plusieurs l'envoient en Afrique, à Casablanca plus exactement, mais c'est plutôt en Amérique latine que Marc Dos Santos risque d'aboutir d'ici la fin de l'été.

«Beaucoup de gens parlent de Casablanca et de certains endroits en Europe. Mais présente-moi la meilleure possibilité en ce qui concerne mes perspectives d'avenir, ça ne passe pas par l'Afrique, ni par l'Europe ou l'Amérique du Nord», a indiqué l'entraîneur démissionnaire de l'Impact, hier, lors d'un entretien téléphonique avec La Presse canadienne.

«Je ne veux pas trop m'avancer là-dessus», a affirmé Dos Santos. Mais ça vous donne une idée.

Les scénarios envisagés se trouvent donc du côté de l'Amérique centrale et du Sud, a reconnu l'entraîneur de 34 ans.

«C'est là le continent où, je crois, il y a le plus de possibilités pour moi. Mais on va voir», a lancé celui qui s'est dit aussi séren en mardi dernier, jour de sa démission, mais beaucoup plus reposé.

Dos Santos prévoit quitter le Québec pendant une semaine au début du mois d'août afin de rencontrer les employeurs intéressés à ses services. Il espère ensuite être fixé sur son sort en

septembre. «Si ce n'est pas le cas et que je dois passer cinq ou six mois de plus au Québec avant d'obtenir une autre occasion, je vais quand même rester serein», a indiqué celui qui a aidé l'Impact à remporter le championnat de la USL en 2009 avant de connaître des difficultés cette année, alors que le club s'apprête à passer en MLS.

Dos Santos a par ailleurs été invité par les fédérations du Portugal et d'Irlande à suivre le stage Pro Licence de l'UEFA, le diplôme d'entraîneur le plus prestigieux au monde. Si le temps et ses nouvelles fonctions le lui permettent, il compte s'y adonner l'été prochain.

Dos Santos, qui n'a jamais caché que son ambition ultime est de diriger une sélection nationale en phase finale de la Coupe du monde, deviendrait ainsi le premier entraîneur québécois à obtenir une telle licence.

«Mon plus grand rêve dans l'immédiat, c'est de montrer que tu peux être originaire de Bros-sard et quand même réussir à décrocher un contrat à l'étranger en tant qu'entraîneur», a indiqué celui qui a quitté la Rive-Sud à l'âge de neuf ans pour aller vivre au Portugal et au Mozambique, avant de revenir au Québec il y a sept ans.

La Presse canadienne

### Coupe du monde féminine de soccer

## Le Canada revient sans victoire

L'équipe canadienne a subi une défaite de 1-0 contre le Nigeria

LORI EWING

Dresde, Allemagne — Une troisième défaite et une perte de courant ont prolongé le calvaire du Canada à la Coupe du monde féminine de soccer.

Perpetua Nkwocha a marqué l'unique but de la rencontre pour permettre au Nigeria de signer un gain de 1-0 contre le Canada dans ce match marqué par une panne d'électricité de 13 minutes.

Nkwocha a marqué à la 84<sup>e</sup> minute — une minute seulement après que le jeu eut repris — se jetant sur un ballon dévié pour décocher un tir qui a déjoué la gardienne Karina LeBlanc. Cette victoire ne permet toutefois pas au Nigeria de se qualifier pour le tour suivant: les deux clubs se sont inclinés contre l'Allemagne et la France dans les matchs de groupe.

Cette défaite face à la nation classée 27<sup>e</sup> au monde a été le dernier coup porté aux espoirs du Canada, classé sixième avant le début de la compétition. L'équipe



Malgré une fracture du nez, la capitaine de l'équipe canadienne Christine Sinclair a pu jouer hier avec un masque protecteur.

s'est présentée au Mondial avec d'énormes aspirations, ayant remporté le titre de la CONCACAF et présentant le meilleur classement de son histoire.

Mais le tournoi ne s'est pas du tout passé de la façon dont les Canadiennes se l'étaient

imaginé. Il s'est amorcé par une défaite de 2-1 face à l'Allemagne et s'est poursuivi par une raclée de 4-0 aux mains de la France, rencontre qui a scellé le sort du Canada.

La Presse canadienne

### FOOTBALL

#### LIGUE CANADIENNE

	Section Est					
	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	1	0	0	30	26	2
Winnipeg	1	0	0	24	16	2
Toronto	1	0	0	23	21	2
Hamilton	0	1	0	16	24	0

	Section Ouest					
	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	1	0	0	42	28	2
Saskatchewan	0	1	0	28	42	0
C.-B.	0	1	0	26	30	0
Calgary	0	1	0	21	23	0

#### Vendredi

Toronto à Winnipeg, 19h30

Calgary en C.-B., 22h30

#### Samedi

Montréal en Saskatchewan, 16h

Hamilton à Edmonton, 19h

### SOCCER

#### LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline	12	1	1	33	11	37
FC Edmonton	7	4	3	17	14	24
Porto Rico	6	4	4	22	22	22
Minnesota	4	3	7	16	14	19
FC Tampa Bay	4	5	5	16	20	17
Fort Lauderdale	3	3	8	19	19	17
Montréal	2	8	4	11	15	10
Atlanta	1	11	2	12	31	5

#### Samedi

Atlanta à Fort Lauderdale, 19h30

FC Tampa Bay à Porto Rico, 20h05

Caroline au Minnesota, 20h30

### EN BREF

## Le Canadien signe avec le gardien Nathan Lawson

Le Canadien de Montréal a conclu une entente d'une saison avec le gardien Nathan Lawson. Il s'agit d'un contrat à deux volets. Agé de 27 ans, Lawson a disputé ses 10 premiers matchs dans la LNH avec les Islanders de New York en 2010-2011. Il a compilé une fiche de 1-4-2, une moyenne de buts alloués de 4,06 et un pourcentage d'efficacité de ,893. Il a principalement évolué avec le club-école des Islanders dans la Ligue américaine (AHL), présentant un palmarès de 6 victoires, 5 revers et 4 défaites en prolongation en 16 rencontres avec les Sound Tigers de Bridgeport. Il a aussi compilé une moyenne de buts alloués de 2,90 et un pourcentage d'efficacité de ,913. Originaire de Calgary, Lawson a disputé un total de 83 matchs dans la Ligue américaine au cours des trois dernières saisons. — La Presse canadienne

## Evans gagne la 4<sup>e</sup> étape du Tour de France

Thor Hushovd conserve le maillot jaune

Mur-de-Bretagne, France — Cadel Evans a devancé hier le champion en titre Alberto Contador de quelques centimètres au fil d'arrivée pour enlever la quatrième étape du Tour de France. Le Norvégien Thor Hushovd, qui s'est mêlé au sprint final, a pour sa part conservé le maillot jaune de leader.

L'étape longue de 172,5 kilomètres entre Lorient et Mur-de-Bretagne s'est déroulée principalement sur le plat, mais elle s'est conclue par une courte mais sévère ascension de deux kilomètres.

Le sprint final était si serré que Contador a levé le poing pour célébrer ce qu'il croyait être une victoire d'étape pour lui, mais la reprise vidéo et la photo-finish ont démontré que l'Australien Evans, deux fois vice-champion du Tour, s'était imposé.

Le Canadien Ryder Hesjedal a terminé à égalité au 19<sup>e</sup> rang, à huit secondes du vainqueur. Le coureur de Garmin-Cervelo s'est hissé à la 34<sup>e</sup> position du classement général, à 1 min 22 s.

Cette étape a démontré que Contador, victime de malchance depuis le début du Tour, est prêt à défendre son titre.

C'est la première victoire d'étape à la régulière pour Evans au Tour en sept présences, bien qu'il

ait hérité d'une victoire en 2007 à la suite du déclassement d'Alexandre Vinokourov dans la foulée d'un scandale de dopage. C'est aussi la première victoire d'étape d'un coureur australien depuis que Simon Gerrans avait gagné la 15<sup>e</sup> étape en 2008.

«Je suis très heureux», a commenté Evans. Gagner devant Alberto Contador est un beau cadeau.

Hushovd, le champion du monde reconnu pour ses qualités de sprinter, a conservé de justesse son maillot jaune en se joignant au groupe de tête lors du sprint final. «Mon seul objectif [hier] était de garder le maillot jaune», a reconnu Hushovd, de l'équipe Garmin-Cervelo. «J'ai connu une très bonne journée. Je ferai tout ce que je peux pour le conserver aussi longtemps que possible.»

Le dénouement de l'étape constitue une déception pour le coureur Philippe Gilbert de l'équipe Omega Pharma-Lotto, qui a eu 29 ans hier et qui faisait figure de favori en raison de ses qualités sur ce tracé.

Plus tôt dans la journée, le Belge Jurgen Van de Walle était devenu le premier coureur à déclarer forfait — réduisant à 197 le nombre de cyclistes toujours en course.

Associated Press

### EN BREF

## Un autre forfait pour Tiger Woods

Jacksonville, Floride — Ses «blessures mineures» à la jambe gauche privent Tiger Woods de prendre part à un deuxième tournoi majeur de suite. Dans une annonce guère surprenante qu'il a faite hier sur son site Internet, Woods a confirmé qu'il renonce à participer à l'Omnium britannique, la semaine prochaine, parce que ses blessures ne sont pas complètement guéries. La décision ne représente pas une grande surprise, étant donné qu'il avait

laissé savoir la semaine dernière qu'il n'avait pas frappé de balle depuis sa participation au Championnat des joueurs, il y a presque deux mois. Son absence va permettre à Jason Dufner d'être de la partie. «Malheureusement, on m'a suggéré de ne pas jouer à l'Omnium britannique», a écrit Woods. Comme je l'ai indiqué lors du tournoi AT&T National, je vais revenir quand je serai en santé à 100%. Je ne veux pas courir le risque d'aggraver mon mal. [...] Je suis déçu et je tiens à exprimer mes regrets aux partisans de l'Omnium britannique.» — AP

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

## AVIS DE DÉCÈS

**I · N · D · E · X**  
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

**LES PETITES ANNONCES**

**DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322  
Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com  
Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS    MasterCard    VISA

**170**  
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

À PARIS - Montmartre  
Près des vignes, charmant apt. 3 pièces, tout équipé, 1 à 4 pers. Sem/mois. 450 677-3727

PARIS VII - XV Champ-de-Mars  
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

**176**  
CHALET À LOUER

BORD DU FLEUVE :  
L'ISLET-sur-MER  
Condos de villégiature.  
Location à la semaine.  
1 888 845-8586 514 522-6229  
oieblanchesurmer.com

ESTRIE - LE "VERDELOT"  
Petit chalet au bord du lac St-Georges, accueillant, confortable, 2 chambres. Juillet/août. À partir de 850 \$/semaine.  
514 449-2881 ou 1-877-526-6879  
www.leverdelet.com

**401**  
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

Concessionnaire de véhicules est à la recherche d'un contrôleur-comptable avec expérience (CA - CGA). Connaissance du système Autopack. Salaire compétitif et avantages sociaux.  
C.V. : Linda.p48@hotmail.com

**440**  
SERVICES DOMESTIQUES

pour maison privée

**RECHERCHONS CHEF DE CUISINE**

avec sérieuses références professionnelles ou scolaires. Cuisine saine ou cuisine allégée de préférence.

Du 15 juillet au 10 septembre.

Tout curriculum vitae est à adresser à : falconegal@aol.com

**515**  
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU LALENT ?

Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

**530**  
COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL  
Avec l'auteure Sylvie Massicotte  
www.sylviemassicotte.ca  
Info./inscriptions : 514-943-0081

**695**  
AUTOMOBILES

SUBARU TRIBECA OPTIMUM 2009  
7 passagers, 25 000 km, GPS, Bluetooth, caméra de recul, DVD, vitres teintées, porte-bagage, antirouille, 8 pneus, toit ouvrant, tout équipé, reste 3 ans garantie, impeccable! 35 000 \$ NEG. 514-812-9712

VOLVO 960 FAMILIALE, 1995.  
261 000 km. Bien entretenue (factures disponibles). 2 350\$. 450 677-8046 514 772-8046 (cell).

WESTFALIA 1989  
Très bonne condition. Conduite manuelle. Jamais sorti l'hiver. 14 500\$. 514 277-2856

Contactez **LE MÉMORIEL** pour publier un ou des :

AVIS DE DÉCÈS FAIRE-PART  
REMERCIEMENTS  
CONDOLÉANCES  
ANNIVERSAIRES HOMMAGE  
IN MEMORIAM

Téléphone : 514 525-1149  
necrologie@lememorial.com

NOTRE ADRESSE :  
107 - 1855 du Havre,  
Montréal H2K 2X4

45% VENDU

**WHITLOCK WEST**  
Hudson, Québec

Une communauté exclusive, au cœur d'un golf privé.

(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

**101**  
PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC - Bijou de bungalow Clé en main, à 2 pas des collèges privés Regina Assumpta et Mont St. Louis. 3 cacs, cuisine neuve, granit, 2 s/bains, grand s.-sol fini, salle de lavage, garage, immense cour. Occ. imm. Poss. de location. 480 000 \$ 514-244-9076

**103**  
CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

N-D-G VILLAGE MONKLAND À 2 pas du métro et de tous les services, impeccable bas de duplex (copropriété), détaché, ensolleillé. ++ 1 500 p.c. + 2/3 s.-sol aménageable. 3 cacs, stat., jolies cour, foyer, boiserie, etc. 495 000 \$. Fait vendre ! 514-369-3614

**130**  
MAISONS DE CAMPAGNE

NOMINGUE - BORD DE LAC 2 cacs. Rustique, privé, paisible. Disponibilité août. 819-278-4656

**160**  
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

5 1/2, STYLE LOFT 1 ch, fermée, 2 balcons, stat. inclus, 10 min. du métro Pie 1X et Joliette. 800 \$/mois. Pas de chiens. 514-738-0654

LONGUEUIL, 4 1/2, r. de c. Près parc régional. Cour. Libre. 750\$ 514 292-8534

NDG - Spacieux 4 et 5 1/2 tout inclus. 855\$-1 040\$ plancher bois, vue parc, plafond haut, poss. garage, balcon. 514-684-5993

**160**  
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

PLATEAU - Boul. St-Joseph est Grand 7 1/2 rénové, r. de c. a/c. 2 c.c. + 1 bur. 5 électros. Terr. arr. Garage chauffé. Pas de co-loc. Août. 1600\$ 514 276-3717

PLATEAU - LAVAL/ROY, calme grand 6 1/2 impeccable, 2ème. Libre. 1 385 \$ 514 845-8349

ST-LÉONARD - Grand 3 1/2, 500\$ 4 1/2, 625\$, 5plex, Langellier, propre et tranquille! 514 321-6545

Villeray - 5 1/2 haut triplex  
Jarry et Mistral. Secteur tranquille. 5 min. métro Jarry. Août. 850\$ 514 219-8060

**160**  
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

PLATEAU - Boul. St-Joseph est Grand 7 1/2 rénové, r. de c. a/c. 2 c.c. + 1 bur. 5 électros. Terr. arr. Garage chauffé. Pas de co-loc. Août. 1600\$ 514 276-3717

PLATEAU - LAVAL/ROY, calme grand 6 1/2 impeccable, 2ème. Libre. 1 385 \$ 514 845-8349

ST-LÉONARD - Grand 3 1/2, 500\$ 4 1/2, 625\$, 5plex, Langellier, propre et tranquille! 514 321-6545

Villeray - 5 1/2 haut triplex  
Jarry et Mistral. Secteur tranquille. 5 min. métro Jarry. Août. 850\$ 514 219-8060

**210**  
COMMERCE À VENDRE

JOLI RESTAURANT ITALIEN SITUÉ SUR LE PLATEAU  
Ouvert depuis 22 ans.  
Local au r/c: 1 400 p.c. Mezz.: 560 p.c. Terrasse: 2 800 p.c. Capacité assise de 150 places. Investissement rentabilisé sur 2 ans. Motif: retraite. 514-743-4444

**301**  
ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre  
www.oeuvresdart.ca

ŒUVRE DE RENÉ DEROUIN de la série Or et Sel  
www.intermondia.ca

**307**  
LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche/M-Royal

**309**  
COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE Collection ou Accumulation. 514 775-8036

**390**  
DIVERS

SPECTACLE U2 2 excellents billets pour le spectacle de U2 le samedi 9 juillet. Section 106, rangée 44, sièges 13 et 14. Prix unitaire : 400\$ 514-501-2084

**MULTI-ASSURANCES.COM**

- assurance hypothécaire
- assurance invalidité
- assurance-vie
- maladie grave
- voyage

Obtenez une cotation en ligne. Le plus bas prix disponible en moins de 2 minutes! Comparez et économisez. Visitez www.multi-assurances.com

**Alternatives**

**CONSTRUIRE ENSEMBLE un monde différent**

Pour nous appuyer :  
www.alternatives.ca • 514.982.6606

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

CULTURE

# Zone Homa: « Hochelag » expérimental

Pendant que les théâtres établis prennent de longues vacances, que la ville devient complètement cirque ou complètement rire et que les banlieues rigolent au rythme des vaudevilles, c'est dans un quartier moins culturellement nanti qu'on retrouve de quoi nourrir un peu sa soif de sens et d'anticonformisme. Le monde à l'envers! Eh ben pourquoi pas.

PHILIPPE COUTURE

**H**ochelaga-Maisonneuve? Pas le désert culturel, certes, mais pas exactement la mecque de l'expérimentation artistique. Mais depuis trois étés, une petite équipe de passionnés s'évertue à changer la donne, avec la collaboration de la Maison de la culture Maisonneuve. Ils ont appelé leur événement Zone Homa, et la formule est aussi simple qu'essentielle: un banc d'essai pour jeunes artistes qui cherchent à mettre en branle de nouvelles idées devant un public curieux.

Les artistes semblent y trouver leur compte. Prenez par exemple le comédien Dany Boudreault, que vous avez peut-être vu cette année sur scène dans *Le Dragonfly de Chicoutimi* (mise en scène de Claude Poissant). Acteur à l'intelligence vive, il publie aussi des recueils de poésie. Une facette moins connue de son travail, qu'il pourra mettre de l'avant cet été dans le spectacle-lecture (e), où l'on pourra entendre des extraits de son

nouveau recueil en chantier (publication prévue en 2012). «*J'écris de la poésie dans le but qu'elle soit dite plutôt que simplement lue, explique-t-il, et Zone Homa me permet de mieux cerner la dimension oralisante de mon écriture et de voir comment cela se rend jusqu'au spectateur. Ça me donne l'occasion de travailler avec deux acteurs qui savent parfaitement habiter les mots, Sophie Cadieux et Robin-Joël Cool.*»

Et sur quoi travaille-t-il? Un récit poétique racontant l'histoire d'une femme se transformant lentement en homme. «*C'est un questionnement profond sur les genres. Sommes-nous sexués par imitation, par diktat social, ou réellement par nature?*»

De cette réflexion sur le corps social, on passera à des propositions s'intéressant davantage au corps physique: Debbie Lynch-White et Jean-François Guilbault confrontent leurs «corps dichotomiques» dans la pièce *Un numéro ben normal*; les danseurs dirigés par Claudia Chan Tak et Sébastien Talbot suggèrent, entre



JÉRÉMIE BATTAGLIA

Acteur à l'intelligence vive, Dany Boudreault publie aussi des recueils de poésie. Une facette moins connue de son travail, qu'il pourra mettre de l'avant cet été dans le spectacle-lecture (e).

autres, de mélanger la danse et «*l'univers des neurones*»; et la troupe de Marie-Pier Bazinet, Laurence Bonneville et Élise Bergeron plonge dans la géométrie et la vibration musicale.

Il y a des soirées musique, des solos en reprise (*Martine à la plage*, de Simon Boulerice, et *Pourquoi pas moi*, d'Alexandre l'Heureux), un spectacle-labo s'inspirant du *Malentendu* de Camus, une pièce apparemment délirante de Jonathan Morier (*Happy Incest*, qu'il signe du

pseudonyme Binilli White), et deux soirées cabaret en ouverture et clôture de la saison (la première est orchestrée par Marie-Charlotte Aubin, l'autre est une carte blanche à Sophie Cadieux, également porte-parole de l'événement.) Et bien d'autres découvertes insoupçonnées...

Collaborateur du Devoir

■ À la Maison de la culture Maisonneuve du 9 juillet au 20 août. [www.zonehoma.com](http://www.zonehoma.com)

# Coup d'envoi du Festival Off de Québec

PHILIPPE PAPINEAU

**C'**est ce soir, avec un jour d'avance sur le grand Festival d'été de Québec, que l'audacieux Festival Off de la Vieille Capitale prend son envol. Jusqu'au 9 juillet et dans cinq lieux des quartiers Saint-Roch et Saint-Jean-Baptiste, l'événement accueille une quarantaine d'artistes et de groupes de la musique alternative.

C'est sans tendance musicale nette que se déroule le Off, qui oscille entre l'électro, le rock, le folk, la chanson et le rap. C'est au complexe Méduse que sera lancé l'événement, alors que la salle Multi vibrera entre autres au rythme de la musique électronique aux sonorités kitsch de Diamond Ring, et à la musique 8-bits de Mathématique. En parallèle, au Studio du même complexe, Peter Peter offrira sa chanson noire après Kiss and Run et Leafer. Méduse accueillera aussi les concerts de LEAP, Lesbo Vrouben, l'opéra-rock sur Clotaire Rapaille, Lunice, Korriass, Boogat et plusieurs autres.

Vendredi et samedi, plusieurs concerts auront lieu à l'extérieur. Le 8 juillet, sur le parvis de l'église Saint-Jean-Baptiste, les festivaliers pourront entendre le folk bluegrass de Cannaïles, finalistes de la dernière édition des Francouvertes, ainsi que la pop de Mauves. Le lendemain, au même endroit, c'est un doublé rap que le Festival Off propose, avec le collectif KA6 et le duo OG Hindu Kush.

À la place de l'Université-Québec, l'esprit sera plus forain. Vendredi, le Cabaret Olibris prendra le pavé en soirée, alors que le lendemain après-midi, ce sont les artistes du cirque et du BMX qui se feront voir. Samedi soir sur cette même place, ne manquez pas Tire le coyote et Keith Kouna.

Le Sacrilège et le Fou bar présentent également des spectacles. Tous les concerts payants sont accessibles grâce à une passe VIP, vendue au coût de 10 \$.

Le Devoir

■ [www.quebecoff.org](http://www.quebecoff.org)

# L'anti-Cool!

Un nouveau magazine critique pour et par les jeunes arrivera en kiosque en février 2012

STÉPHANE BAILLARGEON

**U**n nouveau magazine québécois réalisé par et pour les adolescents de 12 à 17 ans est en gestation. La publication sur le bon vieux support papier, d'une cinquantaine de pages, paraîtra quatre fois l'an. Le premier numéro devrait arriver en kiosque en février 2012, selon les informations obtenues par *Le Devoir*.

«*Ce sont vraiment les jeunes qui vont décider du contenu et qui vont le réaliser en déterminant les sujets, en conduisant les entrevues et en écrivant les textes*», explique Geneviève Morand, directrice générale de l'organisme Étincelles Médias, qu'elle a fondé en 2009 pour «*développer l'intelligence médiatique des jeunes*», comme elle le précise. «*Nous voulons lancer des médias par et pour les jeunes et en même temps, à travers ce processus, développer leur esprit critique sur les productions médiatiques*», poursuit-elle.

Wow! Présenté ainsi, on dirait l'anti-Cool!, cette publication se concentrant plutôt sur les vedettes favorites, les tendances vestimentaires et les

dossiers psycho-pop. «*Sans nommer aucun magazine, j'espère que ce sera un modèle différent et que l'espère rafraichissant dans le monde de l'édition*», dit Mme Morand, bonne joueuse.

Le nouveau magazine «*alternatif et citoyen*», qui n'a pas encore de nom officiel, se verra aussi «*très professionnel*». Mme Morand a déjà participé à la réalisation de la publication communautaire *Authentik* (2007-2010), faite par et pour les adolescents. Elles sont réputées bonnes lectrices, contrairement aux adolescents qui sont donc maintenant ajoutés aux publics cibles. «*Les gars nous ont dit qu'ils s'intéresseraient aux magazines si les textes ne sont ni longs, ni "plates"...*», résume la directrice générale, elle-même âgée de 27 ans.

*Authentik* est paru quatre fois en explorant les thématiques de l'hypersexualisation, des agressions sexuelles, de l'amitié et de la consommation. On peut consulter ses versions dématérialisées sur le site [magauthentik.com](http://magauthentik.com).

Mme Morand précise que le choix du papier, en apparence incongru quand on s'adresse à un public collé aux écrans, découle d'un souhait exprimé par les ados consultés. «*Les jeunes*

*interrogés nous ont dit que le Web est intéressant pour les ajouts vidéo par exemple, mais que le papier marche encore très bien pour eux. Nous avons donc carrément abandonné notre première idée de publier un webzine.*»

De toute façon, le magazine aura évidemment son site Web, ne serait-ce que pour stimuler le réseautage des fans. Étincelles Médias offrira aussi, en complément, des ateliers d'initiation critique aux médias et de créations médiatiques.

La jeune entrepreneure ne trouve pas si aventureux de lancer une publication alors que des empires de presse vacillent et perdent pied. Elle mise sur la niche et la qualité pour assurer la survie de son futur bébé. «*On se dit qu'il y a un marché pour du contenu intelligent. Les jeunes, mais aussi les parents et les enseignants vont y trouver de la matière intéressante. En plus, un magazine généraliste qui s'adresse aux gars et aux filles, il n'en existe pas. On va vraiment créer quelque chose d'unique.*» Elle cite alors en exemple le magazine américain *Teen Voices*, publié depuis 1989 par et pour les adolescents.

Deux employées travaillent

avec la directrice générale, une rédactrice en chef (Sarah Lalonde, transfuge du studio ambulatoire Wapikoni mobile), une gestionnaire de projet (Marie-Eve Girard, en poste à Québec). *Authentik* recevait l'appui de la Maison des jeunes de Bordeaux-Cartierville. Étincelles Médias, une entreprise d'économie sociale, est en partie appuyée par la Fondation Filles d'actions, qui soutient près de 300 projets au Canada. Le reste des fonds provient des programmes gouvernementaux d'aide au démarrage d'entreprises.

Le financement du magazine se fera par la vente et les abonnements, mais aussi par la publicité. Le magazine se cherche d'ailleurs un coordonnateur des ventes. «*Nous sommes en train de rédiger nos chartes éthiques, explique finalement la directrice générale. Ça représente un grand défi que d'éduquer les jeunes en les sensibilisant aux enjeux sociaux en leur montrant comment démasquer les stratégies des médias et en même temps de publier des publicités. Nous sommes allergiques aux publicités et ce sera un bon défi.*»

Le Devoir

# À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes dans le placard	L'Épicerie	La petite séduction		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Des kiwis et des hommes		
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Par-dessus le marché	Les Gags	Dieu Merci! / François Massicotte, Johanne Blouin.		Le combat des toques		TVA nouvelles	Juste pour rire en direct	Sucré salé	L'ABYSSE (1989) Ed Harris.	
TQ	Kaboom! / La recure	Taktik	Taktik	Malcolm / Les baby-sitters	Mad Men / Cherchez la femme		DEUX SEMAINES (2006) avec Julianne Nicholson, Sally Field.		Ben Chaplin.	22h45 Une pilule granule Dumont	Oui à la robe	23h45 Gang de rue / Opération partage Call TV	
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	L'amour est aveugle	Wipeout			Flashpoint / Terrain miné		Un gars le soir / Paul Doucet		Rire et délire		
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages	Le Téléjournal RDI				RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	Champion	Journal FR	Plages des 60's	Maison Rocheville / La maison des tourments	21h35 Télé5				Cépages	Ça roule!	TV5 le journal	23h35 ADIEU GARY (2009)	
D	Bizarre ou quoi?		Science du sport	Toujours plus grand	Voyage d'enfer / Cuba				Un tueur si proche	Décore ta vie	Biographies / Al Pacino	CanalD.com	
VIE	Espace d'été	Maison Sarah	Idées-grandeur	Meubles	Mariages sucres				BBQ de Louis	Recette V	Oui à la robe	CanalD.com	
MP	17h30 Palmars		L'univers M+	Les Dudesons	Danse ou crève!				Bienvenue à Jersey Shore	Bienvenue à Jersey Shore	War in Mind	L'univers M+	
MX	Génération 90		Benezra reçoit	Danser pour la gloire	Housewives: Les vraies				Génération 90	R garde-moi	Le Step show	Grands slows	
VRAK TV	Championnes à tout prix		Dix choses que	Ma famille	Dans le trouble / Grenade?				Fan Club	South Park	Ca plane	Hors d'ondes	
TF5	Les Simpson	Les zybrides	Tom et Jerry T	Scooby Doo	Johnny Test	L'Intégrité			Têtes-Culottes	South Park	Les Simpson	Star Wars	
RDS	Sports 30	Sports 30	LMB Baseball / Yankees de New York c. Indiens de Cleveland (D)	York c. Indiens de Cleveland (D)	La liste	LE DIRECTEUR (2006) avec Jean-Marc Barr, Jens Albinus.			Generation Kill / Cible innocente	Infoman	Prochains	NAFT Poker	
HISTORIA	Si j'avais un char		Les Navy Seals / Panama	Jardins	Brigade maritime / La jambe Surnaturel / Seuls sur la route				Army Wives	Dollhouse / Les authentiques	Simplyment Zoé	Rumeurs	
ARTV	Terre humaine		C.S.I.: Miami	Comment...fait	Conférences du CORIM				Doctor Who	Univers-Cité en spectacle	Mégalopolis / Miami	Rêve Diana	
SERIES+	Sans laisser de trace		Jobs de bras	Comment...fait	Tout le monde	Campus			L'Amérique à vélo / Boston	Mégalopolis / Miami	Vu du large	Seul c. nature	
ZTELE	La porte d'Atlantis / Virus		Québec depuis 1960	Cyclisme - Le Tour de France Etape 5 Carhaix - Cap Fréhel	Tout simple	Facteur			NOSTALGIE DE LA LUMIERE (2010)	Arrêt court	Vu du large	Monde	
C. SAVOIR	Seul contre la nature / Bézize		Relief	Viens voir ici	Tout simple	Facteur			NOSTALGIE DE LA LUMIERE (2010)	Arrêt court	Vu du large	Monde	
EVASION	18h05 DIEU SEUL LE SAIT (1956)	Deborah Kerr.	LOIN DU CŒUR (2008) Brittney Wilson.	21h40 TRAIT POUR TRAIT (1997) Jennifer Aniston.	23h35 ET POUR QUELQUES...								
TF5	Martha bla bla	Caillou	Relief	Viens voir ici	Tout simple	Facteur			NOSTALGIE DE LA LUMIERE (2010)	Arrêt court	Vu du large	Monde	
Cinémap	18h05 DIEU SEUL LE SAIT (1956)	Deborah Kerr.	LOIN DU CŒUR (2008) Brittney Wilson.	21h40 TRAIT POUR TRAIT (1997) Jennifer Aniston.	23h35 ET POUR QUELQUES...								
Sécan	18h15 VIVRE SON REVE (2010)	Cyrina Fiallo.	19h45 Nous avons les images	L'APPAT (2010) Guy A. Lepage.	TOUT SUR STEVE (2008) Sandra Bullock.								
Planète	Les Itonnes		1944, Bilan	Assassins politiques	Dakinis sagesse				Afghanistan héroïne	Les amants maudits	Les repères de Languirand	Mémoire P	
VOX	17h30 GRAND	Les Eclectiks	Le Lab été	Premières	Au tour de l'histoire				Les Eclectiks	22h55 News	23h40 22 Mins.	Ghost	
CBC	17h00 News	Coronation St.	Wheel Fortune	Jeopardy!	Republic of Doyle				CBC News: The National	Love in the Wild	CTV News	0h05 Daily Sh.	
CTV (Mont.)	CTV News		eTalk	The Big Bang	Top 14 Perform				Love in the Wild	Raising Hope	News Final	Ent. Tonight	
GBL	Evening News	Designer Guys	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS / Obsession				E2	News Final	Tube Tales	Ent. Tonight	
TVO	DinoDan	World News	Expedition New Guinea	The Office	The Agenda With Steve Paikin				Beyond Belief	The Agenda With Steve Paikin	23h35 News	War in Mind	
ABC	Smarter Than	World News	ABC 22 Local	Ent. Tonight	The Middle	The Middle			CSI: Crime Scene	News	23h35 David Letterman	Jimmy Kimmel	
CBS	Channel 3 News		CBSNews	Ent. Tonight	Undercover Boss	Minute to Win It / Soul Sisters			Love in the Wild	Met-Mother	23h35 Tonight Show J. Leno	Enthusiasm	
NBC	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	So You Think You Can Dance / Top 14 Perform				Fox 44 News	Business	Charlie Rose		
FOX	The Simpsons	Met-Mother	Two and Half	Two and Half	Nature / The Gorilla King	Arts Express / Scully World			Nova scienceNOW	News	Charlie Rose		
PBS (33)	PBS NewsHour		Journal	Road.Stories	Arts Express / Scully World	So You Think You Can Dance / Top 14 Perform			Nova scienceNOW	News	Charlie Rose		
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour	eTalk	The Big Bang	Storage Wars			Love in the Wild	News	CTV News	0h05 Daily Sh.	
CTV (Com.)	CTV News		eTalk	The Big Bang	Storage Wars	Storage Wars			Love in the Wild	News	CTV News	0h05 Daily Sh.	
A&E	The First 48		The First 48	Storage Wars	Storage Wars	Storage Wars			Storage Wars	Storage Wars	Family Jewely	Storage Wars	
BRAVO	Criminal Minds / Public Enemy		Da Vinci's Inquest	Arts & Minds	O'Regan Files	Kate: The New Diana			YongeStreetRockNRoll	Criminal Minds / Public Enemy	Law & Order		
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Nerve Center	River Monsters / Jungle Killer	Ice Pilots NWT / Arnie Calls It	A TEACHER'S CRIME (2008) avec Larry Day, Claudia Besso.			Desert Car Kings	Ice Pilots NWT	Arnie Calls It	Truckers	
HISTORY	American Pickers		Pawn Stars	Pawn Stars	King / Eleni Demaris	That's Hackey			American Pickers	Ice Pilots NWT	Arnie Calls It	Truckers	
SHOWCASE	Relic Hunter		King / Eleni Demaris	That's Hackey	Interruption	LMS Soccer / FC Toronto c. Red Bulls de New York (D)			Weeds	22h40 Misfits	23h40 ZACK & MIRI MAKE A...	SportsCentre	
TSN	SportsCentre		That's Hackey	Interruption	LMS Soccer / FC Toronto c. Red Bulls de New York (D)				LMS Soccer / Crew de Columbus c. Whitecaps de Vancouver (D)	SportsCentre			
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

# NOS CHOIX

CE SOIR

Amélie Gaudreau

## PLAGES DES 60'S

Drôle de concept que cette série à saveur nostalgique qui s'intéresse aux plages célèbres et célèbres dans les années 60, années surf, années yé-yé, années où l'on ne s'inquiétait pas trop de l'avenir, ni de la qualité de l'eau dans laquelle on se baignait. Premier arrêt ce soir: la plage de Saint-Tropez, qui est devenue «culte» (si une telle chose se peut...) grâce à une certaine Brigitte. *TV5, 19h*

## L'ÉPICERIE

On note un reportage sur l'impact qu'aura l'apparition de «méga-épicerie» Walmart sur le marché québécois de l'alimentation. *Radio-Canada, 19h30*

## LE DIRECTEUR

Le réalisateur danois Lars von Trier fait très rarement dans la «légereté»... Autant dans son œuvre que comme personnage public. En veut pour preuve son dernier passage au Festival de Cannes, dont il s'est fait exclure pour ses propos provocateurs. *Le Directeur* est sans doute son film le plus amusant: une comédie, tout de même grinçante, sur un entrepreneur qui utilise un moyen «inusité» pour se débarrasser de sa compagnie. *Artv, 20h30*

# CULTURE



Les deux comiques mal pris sont joués par Louis-José Houde et Benoît Brière.

PHOTOS ALLIANCE

CINÉMA

## Faire rire pour survivre

LE SENS DE L'HUMOUR

Réalisation: Émile Gaudreault.  
Scénario: Benoît Pelletier et Émile Gaudreault, d'après son idée originale. Avec Michel Côté, Louis-José Houde, Benoît Brière, Sonia Vachon, Anne Dorval, Évelyne Gélinas, Alexandre Goyette, Pierrette Robitaille, Luc Senay, Pierre Collin.  
Photo: Bernard Couture.  
Montage: Jean-François Bergeron.  
Musique: FM Le Sieur.  
Québec, 2011, 110 min.

FRANÇOIS LÉVESQUE

Roger Gendron habite avec son malcommode de père dans une charmante propriété champêtre sise au milieu d'un champ verdoyant. Que ce décor idyllique ne vous trompe pas: invectivé par son paternel, ridiculisé au casse-croûte où il travaille, Roger se repaie dans ses loisirs en séquestrant et tuant des touristes malchanceux.

C'est le sort qui attend Luc et Marco, deux humoristes de passage à l'Anse-au-Pic. Afin de dérider leur geôlier, et surtout de gagner du temps, les deux larrons entreprennent de lui inculquer les rudiments de leur métier. C'est Hansel et Gretel qui rencontrent le vieux «maussus» du Bas-du-Fleuve.

Avant d'aller plus loin, réglons la question qui doit en tarabuster plus d'un: la nouvelle comédie d'Émile Gaudreault, *Le Sens de l'humour*, connaît-elle le même triomphe populaire que sa précédente *De père en flic*? À moins que le public québécois se soit soudain



Michel Côté interprète Roger. En dépit des sordides agissements qu'on prête à ce dernier, impossible de ne pas éprouver pour lui tendresse et sympathie.

désamouraché du genre, on voit mal comment cette production colorée comme l'été pourrait se planter.

Car en la matière, force est de reconnaître l'expertise d'Émile Gaudreault, qui enchaîne les succès depuis *Nuit de noces*, son premier long métrage. Billet d'or l'année de sa sortie. Sans compter *Louis 19*, dont il avait précédemment signé le scénario. Tout ça sans jamais produire de suites, ne revenant qu'avec du nouveau matériel. La réussite comique de la plus récente offre de la cinéaste tient en bonne partie, comme dans *De père en flic*, à l'utilisation avisée de procédés humoristiques éprouvés. On retrouve donc le «duo mal assorti» en ces humoristes aux styles opposés et «le poisson hors de l'eau» chez ces citadins

prisonniers en région. En ajoutant le tueur en série décidé à utiliser l'humour comme arme contre ses propres bourreaux, on se retrouve avec quelque chose qui commence à ressembler à de l'originalité. Et ça, on aime. En filigrane, les enseignements de Luc et Marco permettent l'intégration de passages où l'on apprend beaucoup sur l'art de la comédie et sur la paresse dont certains humoristes font preuve.

Michel Côté interprète Roger. En dépit des sordides agissements qu'on prête à ce dernier, impossible de ne pas éprouver pour lui, à l'instar d'une jolie collègue (Anne Dorval, trop rare au cinéma), tendresse et sympathie. Les deux comiques mal pris sont joués par Louis-José Houde et Benoît Brière. La chimie à trois

opère à fond. Très dialogué, *Le Sens de l'humour* fournit amplement de répliques savoureuses aux vedettes, et la manière de les rendre se révèle souvent aussi drôle que les lignes elles-mêmes.

D'abord antipathique, teigneux, aigri avant l'âge et flanqué d'une sœur toxicomane hypersensible (Évelyne Gélinas, parfaite), le personnage de Luc permet à Louis-José Houde de prouver que son registre ne demande qu'à être élargi. Marco, père et époux aimant marié à une dépressive chronique (Sonia Vachon, hilarante), n'est à l'inverse que candeur et bonté... jusqu'à ce qu'il se rebiffe. Benoît Brière maintient un bel équilibre entre bonhomie et vulnérabilité.

*Le Sens de l'humour* est éminemment drôle et chaleureux. Et étonnamment peu macabre, ses décors judicieusement factices aidant. Le rythme de cette grosse production estivale, habilement écrite et conçue, ne faillit jamais. Le dénouement en forme de pirouette, nécessaire sans doute, passe moins bien. Ça sent un peu le cul-de-sac narratif. La dernière scène sauve la mise, cela dit. Le plus étrange, c'est que la perspective du meurtre des deux attachants zozos crée un suspense réel, bien que sa matérialisation demeure inenvisageable. Logiquement, la tension ne devrait donc pas être au rendez-vous. Et pourtant, elle y est. Les rires aillent, il va sans dire.

Collaborateur du Devoir

■ En salles dès aujourd'hui

## Curling, de Denis Côté, est en compétition au festival Paris Cinéma

MICHEL DOLBEC

Paris — Ça bouge en France autour du cinéaste Denis Côté. *Curling*, son cinquième long métrage en cinq ans, est en compétition cette semaine au festival Paris Cinéma. Au même moment, celui de La Rochelle rend hommage à ce «film solitaire», selon la formule des *Invroktuptibles*, en présentant une rétrospective de l'ensemble de son œuvre.

C'est la première fois qu'une production québécoise prend part à la compétition internationale parisienne. Huit films (suédois, français, marocain, iranien ou japonais) sont dans la course.

Pour *Curling*, bien accueilli lors de sa première projection lundi soir, il s'agit aussi d'une sorte de galop d'essai avant sa sortie française. Le film, qui met en vedette Emmanuel Bildeau, prendra l'affiche l'automne prochain dans une quinzaine de salles, dont une demi-douzaine à Paris sans doute. Jolie sortie pour un film d'auteur exigeant et poignant qui peut espérer attirer plusieurs milliers de spectateurs, davantage si le bouche-à-oreille marche bien. Un prix lors du dévoilement du

palmarès lundi ne pourra qu'aider sa cause.

Paris Cinéma a aussi donné à Denis Côté l'occasion de rencontrer d'éventuels coproducteurs et financiers pour son prochain long métrage, *Vic et Flo ont vu un ours*, avec Marc-André Grondin et la Française Valérie Donzelli. *Vic et Flo...* faisait partie des 12 projets sélectionnés dans le cadre de «Paris Projects», une «plateforme» de coproduction organisée dans le cadre du festival. Environ 35 rendez-vous avaient été prévus pour Côté et ses producteurs.

*Curling* continue donc sa belle carrière dans les festivals internationaux. Denis Côté en a fait une cinquantaine jusqu'ici, confortant son statut de chef de file du jeune cinéma québécois.

À la faveur de l'hommage que lui rend le 39<sup>e</sup> Festival international de La Rochelle (80 000 spectateurs), l'influent magazine *Les Invroktuptibles* a souligné que l'ancien critique de 35 ans inventait «depuis quelques années un cinéma hybride parcouru de personnages marginaux», une œuvre singulière «sans influence ni continuaturs».

La Presse canadienne

## Impasse dans les négociations à l'OSM: la ministre St-Pierre garde espoir

LIA LÉVESQUE

La ministre de la Culture, Christine St-Pierre, fait toujours confiance à la négociation entre la direction de l'Orchestre symphonique de Montréal et le syndicat des musiciens, malgré l'impasse constatée par le syndicat qui vient de suspendre les négociations pour les vacances d'été.

Au cours d'une entrevue avec La Presse canadienne hier, la ministre de la Culture et des Communications a dit garder espoir. «Je comprends que pour les prochaines semaines, il n'y a peut-être pas grand-chose qui puisse progresser puisqu'il y a bien des gens en vacances. Mais je n'ai pas vu de porte fermée, de fin de non-recevoir, j'ai juste vu qu'ils avaient décidé de prendre une pause», a-t-elle commenté.

«Tout le monde veut voir l'ouverture de la nouvelle salle de concert. Et la nouvelle salle de concert, c'est la résidence de l'Orchestre symphonique. Alors on a besoin de les avoir pour faire cette ouverture-là», a ajouté la ministre St-Pierre.

Elle a souligné que plusieurs orchestres symphoniques aux États-Unis ont fait faillite. «Nous, notre orchestre est en bonne santé; on a d'excellents musiciens, une réputation internationale, alors je pense qu'on doit laisser le processus de négociation suivre son cours. Moi, je fais confiance à la négociation», a-t-elle dit.

Du côté de la direction de l'OSM aussi, on affirmait garder espoir de réussir à s'entendre avec le syndicat des musiciens.

Lundi, le syndicat des musiciens a annoncé qu'il préférerait surseoir aux rencontres de négociations pour la durée des vacances d'été, affirmant constater une impasse dans ses négociations avec la direction de l'orchestre.

En progression

Interrogée à ce sujet hier, la direction de l'orchestre a dit continuer de souhaiter «un règlement le plus rapidement possible» avec ses musiciens.

Chef des relations avec les médias pour l'orchestre, Céline Choiselet a affirmé qu'il était trop tôt pour se prononcer sur les suites de la négociation puisque selon elle «ça progresse» toujours. Elle a rappelé que la médiation était «encore en cours» malgré cette pause pour les vacances d'été.

À son tour, la Guilde des musiciens a dit souhaiter un règlement le plus rapidement possible en vue d'obtenir une nouvelle convention collective.

En entrevue, la directrice générale de la Guilde, Mylène Cyr, a confirmé que la suite des choses sera décidée après les vacances d'été, en août. «La prochaine étape, c'est de rencontrer les musiciens de l'Orchestre symphonique pour faire le point et voir quelles seront les étapes suivantes», a-t-elle dit.

Des moyens de pression seront-ils envisagés pour la nouvelle saison de l'orchestre? «À ce stade-ci, il n'y a rien qui est exclu, mais encore une fois, c'est ce qui va être discuté en assemblée générale», a précisé Mme Cyr.

Les points en litige portent sur la rémunération, la tâche et le régime de retraite.

Les musiciens de l'OSM revendiquent notamment la parité avec les musiciens de l'Orchestre symphonique de Toronto, qui viennent de conclure une nouvelle convention collective avant même l'échéance de la convention qui était encore en cours.

Les musiciens de l'OSM revendiquent également une hausse de la contribution de l'orchestre au régime de retraite.

Ils veulent aussi voir leur tâche allégée, comme le nombre maximal d'heures de travail ou de semaines consécutives de travail, rapporte Mme Cyr.

Lassitude

Le syndicat avait déjà affirmé, en entrevue, qu'il souhaitait vivement s'entendre avec la direction avant l'été afin de pouvoir partir à neuf pour la nouvelle saison de l'orchestre et sa nouvelle salle de concert, qui sera inaugurée en septembre.

Mme Cyr reconnaît une certaine lassitude de la part de ses membres à l'OSM. «Ça fait presque un an, maintenant, qu'on négocie. Les premières offres [patronales] ont été rejetées à l'unanimité. On constate qu'il y a eu plusieurs, plusieurs rencontres et les gens aimeraient que ça se règle, mais ce n'est pas le cas pour l'instant.»

Le syndicat compte 92 musiciens à l'OSM. Il est rattaché à la Guilde des musiciens du Québec, qui compte 3300 membres, qui est affiliée à la FTQ, une centrale syndicale de plus de 600 000 membres.

La Presse canadienne

## Les organisateurs du Festival de jazz dressent un bilan positif de cette 32<sup>e</sup> édition

Les travaux de revitalisation du Quartier des spectacles n'ont pas eu raison des festivaliers. Environ deux millions de personnes se sont frayé un chemin entre les grues, les blocs de béton et les clôtures métalliques afin d'assister aux spectacles présentés dans le cadre du 32<sup>e</sup> Festival international de jazz de Montréal (FIJM).

Les organisateurs ont réussi, malgré un budget inférieur à celui des années précédentes (30 millions de dollars), à atteindre l'équilibre financier, a indiqué hier le vice-président du FIJM, Laurent Saulnier.

La fin des subventions provenant d'un programme d'Industrie Canada a été en partie compensée par un apport financier plus généreux du côté des commanditaires de l'événement et des gouvernements, a expliqué M. Saulnier.

Et les recettes de billetterie, qui ont dépassé les 5 millions de dollars cette année, ont également contribué à faire gonfler les revenus.

Car encore une fois cette année, les vedettes ont été nombreuses à fouler les planches des scènes montréalaises. Les Diana Krall, Tony Bennett et Robert Plant — pour ne nommer qu'eux — étaient au rendez-vous.

Ce sont toutefois les performances de Prince et de la troupe de GRUBB qui ont fait craquer les organisateurs, a affirmé Laurent Saulnier. «De façon très unanime, il y a deux choses qui ressortent de la programmation de cette année. Bien entendu, il y a eu Prince, qui a marqué le festival pendant le premier week-end, et ensuite, GRUBB, le spectacle mis en scène par Serge Denoncourt avec

une trentaine de jeunes Roms, qui a vraiment marqué tout le monde ici.»

Malgré le chantier...

Les spectacles en plein air ont également bien fonctionné, que l'on pense au grand événement extérieur avec le groupe électro Misteur Valaire, ou encore au spectacle de clôture donné par le mythique groupe B-52s, lundi soir, devant plusieurs dizaines de milliers de personnes massées à la place des Festivals.

Selon Laurent Saulnier, le chantier qui défigure toujours le Quartier des spectacles n'a pas freiné l'enthousiasme des mélomanes. «Moi, en tout cas, je n'ai reçu aucune plainte», a-t-il signalé.

Il n'en demeure pas moins que les organisateurs du festival suivront de près l'évolution

des travaux en vue de la 33<sup>e</sup> mouture du FIJM.

Chose certaine, l'an prochain, le festival retrouvera son habitat naturel. Les festivaliers pourront de nouveau prendre d'assaut la «Sainte-Cath».

«Ça va beaucoup nous aider, c'est sûr. Mais au moins, maintenant, on sait qu'on est capables de jongler avec toutes les configurations possibles et imaginables», a lancé Laurent Saulnier, qui a refusé de lever le voile sur ce que les organisateurs mijotent pour l'année prochaine.

«Il y a plein d'artistes que nous n'avons pas réussi à attirer cette année, mais ça ne donne rien d'en parler maintenant, parce que nous allons retravailler là-dessus pour l'année prochaine. Comme ça, ce sera une surprise», a-t-il lancé en riant.

La Presse canadienne